

HONOR CHOICE

Earbuds S7



Quick Start Guide

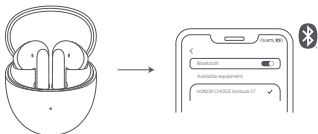


Works with

HONOR Connect

EN	English	LV	Latviešu
FR	Français	NL	Dutch
DE	Deutsch	MK	Македонски
ES	Español	IT	Italian
CZ	Čeština	ES-LA	Español (Latinoamérica)
SK	Slovenčina	BR	Português (Brasil)
HU	Magyar	MS	Melayu
SR	Српски	HK	中文 (香港)
HR	Hrvatski	AR	العربية
RO	Română	VI	Vietnamese
PL	Polish	RU	Русский
FI	Suomi	KZ	Қазақ
LT	Lietuva	TR	Türkçe
ET	Eesti	GE	Georgian

Pairing



- EN** Open the lid of the charging case. Press and hold the function button for 2 seconds. When the indicator flashes white, the earbuds start to pair. When using the earbuds for the first time, the earbuds will automatically start to pair after you open the lid of the charging case.
- FR** Ouvrez le couvercle du boîtier de charge. Appuyez et maintenez enfoncé le bouton de fonction pendant 2 secondes. Lorsque le voyant clignote en blanc, les écouteurs commencent à s'associer. Lorsque vous utilisez les écouteurs pour la première fois, ils commenceront automatiquement à s'associer après avoir ouvert le couvercle du boîtier de charge.
- DE** Öffnen Sie den Deckel des Ladeetuis. Halten Sie die Funktionstaste für 2 Sekunden gedrückt. Wenn die Anzeige weiß blinkt, beginnen die Ohrhörer den Kopplungsvorgang. Bei der erstmaligen Verwendung der Ohrhörer wird der Kopplungsvorgang automatisch gestartet, wenn Sie den Deckel des Ladeetuis öffnen.
- ES** Abra la tapa del estuche de carga. Mantenga pulsado el botón de función durante 2 segundos. Cuando el indicador parpadee en blanco, los auriculares comienzan a enlazarse. Cuando utilice los auriculares por primera vez, empezarán a enlazarse automáticamente tras abrir la tapa del estuche de carga.
- CZ** Otevřete viko nabíjecího pouzdra. Stiskněte a podržte ovládací tlačítko po dobu 2 sekund. Jakmile začne kontrolka blikat bíle, sluchátka se začala párovat. Při prvním použití se sluchátka automaticky začnou párovat po otevření vika nabíjecího pouzdra.

- SK** Otvorte kryt nabijacieho puzdra. Stlačte a podržte stlačené tlačidlo funkcií na 2 sekundy. Keď indikátor začne blikať nabiele, slúchadlá sa začnú párovať. Pri prvom použití slúchadiel sa slúchadlá automaticky začnú párovať po otvorení krytu nabijacieho puzdra.
- HU** Nyissa ki a töltőtok fedelét. Tartsa lenyomva a funkciógombot 2 másodpercig.
A jelzőfény fehér villogása mutatja, hogy megkezdődött a fülhallgató párosítása. Amikor először használja a fülhallgatót, automatikusan elindul a párosítás, amikor felnyitja a töltőtok tetejét.
- SR** Otvorite poklopac kutije za punjenje. Pritisnite i držite funkcijski taster 2 sekunde. Kada indikator treperi belom svetlošću, slušalice počinju da se uparuju. Kada slušalice koristite po prvi put, slušalice će automatski početi da se uparuju nakon što otvorite poklopac kutije za punjenje.
- HR** Otvorite poklopac kućišta za punjenje. Pritisnite i držite funkcijsku tipku dvije sekunde. Kad indikator zatreperi bijelom bojom, slušalice su se počele uparivati. Kad prvi put upotrebljavate slušalice, one će se automatski početi uparivati nakon što otvorite poklopac kućišta za punjenje.
- RO** Deschideți capacul cutiei de încărcare. Apăsați lung butonul funcție timp de 2 secunde. Atunci când indicatorul luminează intermitent în alb, căștile încep asocierea. Atunci când folosiți căștile pentru prima dată, acestea vor începe automat asocierea după ce deschideți capacul cutiei de încărcare.
- PL** Otwórz pokrywę. Naciśnij i przytrzymaj przycisk funkcyjny przez 2 sekundy. Gdy wskaźnik zacznie migać na biało, słuchawki znajdą się w trybie parowania. Przy pierwszym użyciu wystarczy otworzyć pokrywę, a słuchawki automatycznie rozpoczną parowanie.
- FI** Avaa latauskotelon kansi. Paina ja pidä toimintopainiketta 2 sekuntia. Kun merkkivalo vilkkuu valkoisena, korvanapit aloittavat laiteparin muodostamisen. Kun korvanappeja käytetään ensimmäistä kertaa, korvanapit aloittavat automaattisesti laiteparin muodostuksen, kun avaat latauskotelon kannen.
- LT** Atidarykite įkrovimo dėklą dangtelį. Paspauskite ir 2 sekundes palaikykite funkcijų mygtuką. Kai indikatorius pradės mirksėti balta spalva, įkišamosios ausinės bus pradėtos susieti. Naudojant įkišamąsias ausines pirmą kartą ir atidarius įkrovimo dėklą dangtelį, ausinės bus automatiškai pradėtos susieti.

- ET** Avage laadimisümbrise kaas. Vajutage ja hoidke funktsiooninuppu 2 sekundit all. Kui indikaator vilgub valgelt, käivitub kõrvaklappide sidumine. Kui kasutate kõrvaklappe esimest korda, käivitub pärast laadimisümbrise kaane avamist nende automaatne sidumine.
- LV** Atveriet uzlādes futrāja vāciņu. Nospiediet un uz 2 sekundēm turiet nospiestu funkciju pogu. Kad indikators mirgo baltā krāsā, austiņas sāk savienoties pāri. Lietojot austiņas pirmo reizi, austiņas automātiski sāks savienoties pāri pēc tam, kad atvērsiet uzlādes futrāja vāciņu.
- NL** Open het deksel. Houd de functieknop 2 seconden ingedrukt. Wanneer het indicatielampje wit knippert, bevinden de oordopjes zich in de modus Koppelen. Voor het eerste gebruik opent u gewoon het deksel en beginnen de oordopjes automatisch te koppelen.
- MK** Отворете го капакот на кутијата за полнење. Притиснете и задржете го функциското копче 2 секунди. Кога индикаторот трепка со бела боја, слушалките започнуваат со спарување. Кога ги користите слушалките прв пат, тие автоматски ќе започнат со спарување откако ќе го отворите капакот на кутијата за полнење.
- IT** Apri il coperchio. Tieni premuto il pulsante funzione per 2 secondi. Quando l'indicatore lampeggia in bianco, gli auricolari sono in modalità di associazione. Per il primo utilizzo, basta aprire il coperchio e gli auricolari inizieranno automaticamente ad associarsi.
- ES-LA** Abra la tapa del estuche de carga. Mantenga presionado el botón de función durante 2 segundos. Cuando el indicador parpadea en blanco, los auriculares comienzan a emparejarse. Cuando se utilizan por primera vez, los auriculares comienzan a emparejarse automáticamente después de abrir la tapa del estuche de carga.
- BR** Abra a tampa do estojo de carregamento. Pressione e segure o botão de função por dois segundos. Quando o indicador pisca em branco, os fones de ouvido começam a ser emparelhados. Ao usar os fones de ouvido pela primeira vez, os fones de ouvido começarão a ser emparelhados automaticamente depois que você abrir a tampa do estojo de carregamento.

MS Buka penutup bekas pengecasan. Tekan dan tahan butang fungsi selama 2 saat. Apabila penunjuk berkelip putih, fon telinga mula berpasangan. Apabila menggunakan fon telinga buat kali pertama, fon telinga akan mula berpasangan secara automatik selepas anda membuka penutup bekas pengecasan.

ZH-HK 打開盒蓋，長按功能鍵2秒，白燈閃爍，耳機進入配對狀態。首次使用，打開盒蓋，耳機自動進入配對狀態。

افتح غطاء علبة الشحن. اضغط مطولاً على زر الوظيفة لمدة ثانيتين. ستبدأ سماعات الأذن في الاقتران عندما يومض المؤشر باللون الأبيض. في حال استخدام سماعات الأذن لأول مرة، ستبدأ سماعات الأذن في الاقتران تلقائياً بعد فتح غطاء علبة الشحن.

AR

VI Mở nắp. Nhấn và giữ nút chức năng trong hơn 10 giây. Khi đèn báo nhấp nháy màu đỏ, tai nghe được đặt lại và vào lại chế độ ghép cặp.

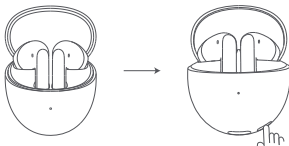
RU Откройте крышку зарядного футляра. Нажмите и удерживайте функциональную кнопку 2 секунды. Сопряжение наушников начнется, когда индикатор мигает белым. При первом использовании наушники автоматически начнут сопряжение после того, как вы откроете крышку зарядного футляра.

KZ Зарядтау корпусының қақпағын ашыңыз. Функция түймесін 2 секунд бойы басып тұрыңыз. Индикатор ақ түсте жыпылықтаған кезде, құлаққаптар жұптастыруды бастайды. Құлаққапты бірінші рет пайдаланған кезде, зарядтау корпусының қақпағын ашқаннан кейін құлаққап автоматты түрде жұптастыруды бастайды.

TR Şarj kutusunun kapağını açın. İşlev düğmesini 2 saniye basılı tutun. Gösterge beyaz renkte yanıp sönmeye başladığında kulaklıklar eşleşmeye başlar. Kulaklıkları ilk kez kullanırken şarj kutusunun kapağını açtıktan sonra kulaklıklar otomatik olarak eşleşmeye başlar.

GE მოხადეთ დამტენ კეისის თავსახური. დააჭირეთ ფუნქციის ღილაკს 2 წამის განმავლობაში. როცა ინდიკატორი თეთრად აციმციმდება, ყურსასმენები დაიწყებს დაწყვილებას. ყურსასმენების პირველად გამოყენებისას, ყურსასმენები ავტომატურად დაიწყებს დაწყვილებას დამტენი კეისის თავსახურის გახსნის შემდეგ.

Reset



- EN** Open the lid of the charging case. Press and hold the function button for more than 10 seconds. When the indicator flashes red, the earbuds are reset and start to pair again.
- FR** Ouvrez le couvercle du boîtier de charge. Appuyez sur le bouton de fonction et maintenez-le enfoncé pendant plus de 10 secondes. Lorsque le voyant clignote en rouge, les écouteurs sont réinitialisés et recommencent à s'associer.
- DE** Öffnen Sie den Deckel des Ladeetuis. Halten Sie die Funktionstaste länger als 10 Sekunden gedrückt. Wenn die Anzeige rot blinkt, werden die Ohrhörer zurückgesetzt und beginnen den Kopplungsvorgang erneut.
- ES** Abra la tapa del estuche de carga. Mantenga pulsado el botón de función durante más de 10 segundos. Cuando el indicador parpadee en rojo, los auriculares se restablecen y comienzan a enlazarse nuevamente.
- CZ** Otevřete viko nabíjecího pouzdra. Stiskněte a podržte ovládací tlačítko déle než 10 sekund. Když kontrolka bliká červeně, sluchátka se resetují a začnou se znovu párovat.
- SK** Otvorte kryt nabíjacieho puzdra. Stlačte a podržte stlačené tlačidlo funkcií po dobu viac ako 10 sekúnd. Keď indikátor začne blikať načerveno, slúchadlá sa resetujú a znova sa začínú párovať.
- HU** Nyissa ki a töltőtök fedelét. Tartsa lenyomva a funkciógombot több mint 10 másodpercig. A jelzőfény piros villogása mutatja, hogy a fülhallgató visszaállítása befejeződött, és újra elkezdheti a párosításukat.

- SR** Otvorite poklopac kutije za punjenje. Pritisnite i držite funkcijski taster duže od 10 sekundi. Kada indikator treperi crvenom svetlošću, slušalice se resetuju i ponovo počinju da se uparuju.
- HR** Otvorite poklopac kućišta za punjenje. Pritisnite i držite funkcijsku tipku više od deset sekundi. Kad indikator zatreperi crvenom bojom, slušalice su se ponovno postavile i počele ponovno uparivati.
- RO** Deschideți capacul cutiei de încărcare. Apăsăți lung butonul funcție mai mult de 10 secunde. Atunci când indicatorul luminează intermitent în roșu, căștile sunt resetate și încep din nou asocierea.
- PL** Otwórz pokrywę. Naciśnij i przytrzymaj przycisk funkcyjny przez ponad 10 sekund. Gdy wskaźnik zamiga na czerwono, słuchawki zostaną zresetowane i ponownie przejdą w tryb parowania.
- FI** Avaa latauskotelon kansi. Paina toimintopainiketta yli 10 sekunnin ajan. Kun merkkivalo vilkkuu punaisena, korvanapit on nollattu, ja ne aloittavat taas laiteparin muodostuksen.
- LT** Atidarykite įkrovimo dėklą dangtelį. Paspauskite ir ilgiau nei 10 sekundžių palaikykite funkciją mygtuką. Kai indikatorius mirksi raudona spalva, įkišamosios ausinės nustatomos iš naujo ir vėl pradedamos susieti.
- ET** Avage laadimisümbrise kaas. Vajutage funktsiooninuppu ja hoidke seda all rohkem kui 10 sekundit. Kui indikaator vilgub punaselt, lähtestatakse kõrvaklapid ja käivitub uuesti nende sidumine.
- LV** Atveriet uzlādes futrāja vāciņu. Nospiediet un turiet nospiestu funkciju pogu ilgāk par 10 sekundēm. Kad indikators mirgo sarkanā krāsā, austiņas tiek atiestatītas un tiek atsākta savienošana pārī.
- NL** Open het deksel. Houd de functieknop meer dan 10 seconden ingedrukt. Wanneer het indicatielampje rood knippert, worden de oordopjes gereset en openen ze opnieuw de modus Koppelen.
- MK** Otvorite go kapakot na kućijata za polneñe. Pritisnete i zaдржете go funkcijskoto kopče podolgo od 10 sekundi. Koга indikatorot treпка со црвена боја, слушалките се ресетираат и повторно започнуваат со спарување.

IT Apri il coperchio. Tieni premuto il tasto funzione per più di 10 secondi. Quando l'indicatore lampeggia in rosso, gli auricolari vengono reimpostati ed entrano in modalità di associazione.

ES-LA Abra la tapa del estuche de carga. Mantenga presionado el botón de función durante más de 10 segundos. Cuando el indicador parpadea en rojo, los auriculares se restablecen y comienzan a emparejarse nuevamente.

BR Abra a tampa do estojo de carregamento. Pressione e segure o botão de função por mais de 10 segundos. Quando o indicador pisca em vermelho, os fones de ouvido são redefinidos e começam a ser emparelhados novamente.

MS Buka penutup bekas pengecasan. Tekan dan tahan butang fungsi lebih daripada 10 saat. Apabila penunjuk berkelip merah, fon telinga ditetapkan semula dan mula berpasangan semula.

ZH-HK 打開盒蓋，長按功能鍵10秒以上，紅燈閃爍后，耳機恢復出廠設置，並重新進入配對狀態。

AR افتح غطاء علبة الشحن. اضغط مطوّلًا على زر الوظيفة لأكثر من 10 ثوانٍ. سيُعاد ضبط سماعات الأذن وتبدأ في الاقتران مجددًا عندما يومض المؤشر باللون الأحمر.

VI Mở nắp. Nhấn và giữ nút chức năng trong hơn 10 giây. Khi đèn báo nhấp nháy màu đỏ, tai nghe được đặt lại và vào lại chế độ ghép cặp.

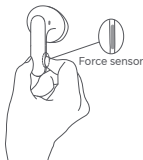
RU Откройте крышку зарядного футляра. Нажмите и удерживайте функциональную кнопку более 10 секунд. Будет выполнен сброс настроек и повторно начнется сопряжение наушников, когда индикатор замигает красным.

KZ Зарядтау корпусының қақпағын ашыңыз. Функция түймесін 10 секундтан артық басып тұрыңыз. Индикатор қызыл түсте жыпылықтаған кезде, құлаққап қайта орнатылады және жұптастыруды қайта бастайды.

TR Şarj kutusunun kapağını açın. İşlev düğmesini 10 saniyeden uzun süre basılı tutun. Gösterge kırmızı renkte yanıp sönmeye başladığında kulaklıklar sıfırlanmış ve tekrar eşleşmeye başlamış demektir.

GE მოხადეთ დამტენ კეისის თავსახური. დააჭირეთ ფუნქციის ღილაკს 10 წამზე მეტი ხნით. როცა ინდიკატორი წითლად აგიმგომდება, ყურსასმენები საწყის პარამეტრებზე აღდგება და ხელახლა დაიწყებს დაწყვილებას.

🎯 Earbuds Controls



- EN** To play or pause audio, pinch the force sensor once on either earbud.
To answer or end a call, pinch the force sensor once on either earbud.
To reject a call, pinch and hold the force sensor.
To switch the noise control mode, pinch and hold the force sensor.

- FR** Pour lire ou mettre en pause l'audio, pincez une fois le capteur de force sur l'un ou l'autre des écouteurs.
Pour répondre ou mettre fin à un appel, pincez une fois le capteur de force sur l'un ou l'autre des écouteurs.
Pour rejeter un appel, pincez et maintenez le capteur de force.
Pour changer le mode de contrôle du bruit, pincez et maintenez le capteur de force.

- DE** Um Audio abzuspielen oder die Wiedergabe zu pausieren, ziehen Sie die Finger auf dem Kraftsensor an einem der Ohrhörer zusammen/auseinander.
Um einen Anruf anzunehmen oder zu beenden, ziehen Sie die Finger auf dem Kraftsensor an einem der Ohrhörer zusammen/auseinander.
Um einen Anruf abzulehnen, ziehen Sie die Finger auf dem Kraftsensor zusammen/auseinander und halten Sie.
Um den Geräuschschutzmodus umzuschalten, ziehen Sie die Finger auf dem Kraftsensor zusammen/auseinander und halten Sie.

- ES** Para reproducir o pausar el audio, pellizque el sensor de fuerza una vez en cualquiera de los auriculares.
Para responder o finalizar una llamada, pellizque el sensor de fuerza una vez en cualquiera de los auriculares.
Para rechazar una llamada, mantenga pellizcado el sensor de fuerza.
Para cambiar el modo de control de ruido, mantenga pellizcado el sensor de fuerza.
- CZ** Chcete-li přehrávat nebo pozastavit zvuk, stáhněte prsty na tlakovém čidle libovolného sluchátka.
Chcete-li přijmout nebo ukončit hovor, jednou stáhněte prsty na tlakovém čidle libovolného sluchátka.
Chcete-li hovor odmítnout, stáhněte prsty na tlakovém čidle a podržte jej.
Chcete-li přepnout režim ovládání hluku, stáhněte prsty na tlakovém čidle a podržte jej.
- SK** Ak chcete prehrávať alebo pozastaviť zvuk, zoštipnite snímač sily na ktoromkoľvek slúchadle.
Ak chcete odpovedať alebo ukončiť hovor, zoštipnite snímač sily na ktoromkoľvek slúchadle.
Ak chcete odmietnuť hovor, zoštipnite a podržte snímač sily.
Ak chcete prepnúť režim ovládania hluku, zoštipnite a podržte snímač sily.
- HU** Hangtartalmak lejátszásának indításához vagy szüneteltetéséhez nyomja meg egyszer a nyomásérzékelőt bármelyik fülhallgatón.
Hívás fogadásához vagy befejezéséhez nyomja meg egyszer a nyomásérzékelőt bármelyik fülhallgatón.
Hívás elutasításához tartsa összecsapva a nyomásérzékelőt.
A zajszabályozási módok közötti váltáshoz tartsa összecsapva a nyomásérzékelőt.
- SR** Da biste reprodukovali ili pauzirali zvuk, jednom blago stisnite senzor sile na jednoj ili drugoj slušalici.
Da biste odgovorili na poziv ili prekinuli poziv, jednom blago stisnite senzor sile na jednoj ili drugoj slušalici.
Da biste odbili poziv, blago stisnite i držite senzor sile.
Da biste promenili režim kontrole buke, blago stisnite i držite senzor sile.
- HR** Kako biste pokrenuli ili zaustavili zvuk, jednom stisnite senzor pritiska na bilo kojoj slušalici.
Kako biste odgovorili na poziv ili ga završili, jednom stisnite senzor pritiska na bilo kojoj slušalici.
Kako biste odbili poziv, pritisnite i držite senzor pritiska.
Kako biste promijenili način kontrole buke, pritisnite i držite senzor pritiska.

RO Pentru a reda sau a întrerupe conținutul audio, ciupiți o dată senzorul de presiune de pe oricare dintre căști.
Pentru a prelua sau încheia un apel, ciupiți o dată senzorul de presiune de pe oricare dintre căști.
Pentru a respinge un apel, ciupiți lung senzorul de presiune.
Pentru a comuta modul de control al zgomotului, ciupiți lung senzorul de presiune.

PL Aby odtworzyć lub wstrzymać dźwięk, naciśnij raz czujnik siły nacisku na dowolnej słuchawce.
Aby odebrać lub zakończyć połączenie, naciśnij raz czujnik siły nacisku na dowolnej słuchawce.
Aby odrzucić połączenie, naciśnij i przytrzymaj czujnik siły nacisku.
Aby przełączyć tryb redukcji hałasu, naciśnij i przytrzymaj czujnik siły nacisku.

FI Toista tai keskeytä ääni nipistämällä jommankumman korvanapin voima-anturia.
Vastaa puheluun tai lopeta puhelu nipistämällä jommankumman korvanapin voima-anturia.
Hylkää puhelu nipistämällä ja pitämällä voima-anturia.
Vaihda melunsäätötilaa nipistämällä ja pitämällä voima-anturia.

LT Norėdami paleisti arba pristabdyti garsą, vieną kartą suspauskite bet kurios įkišamosios ausinės jėgos jutiklį.
Jei norite atsiliiepti į skambutį arba baigti pokalbį, vieną kartą suspauskite bet kurios įkišamosios ausinės jėgos jutiklį.
Jei norite atmesti skambutį, suspauskite ir palaikykite jėgos jutiklį.
Norėdami perjungti triukšmo kontrolės režimą, suspauskite ir palaikykite jėgos jutiklį.

ET Heli esitamiseks või peatamiseks suruge üks kord kokku ühe kõrvaklapi jõuandurit.
Kõnele vastamiseks või kõne lõpetamiseks suruge üks kord kokku ühe kõrvaklapi jõuandurit.
Kõnest keeldumiseks suruge jõuandurit pikalt kokku.
Mürakontrollirežiimi vahetamiseks suruge jõuandurit pikalt kokku.

LV Lai atskaņotu vai apturētu audio, vienu reizi saspiediet spēka sensoru uz jebkuras ausiņas.
Lai atbildētu uz zvānu vai beigtu zvanu, vienreiz saspiediet spēka sensoru uz jebkuras ausiņas.
Lai noraidītu zvānu, saspiediet un turiet nospiestu spēka sensoru.
Lai pārslēgtu trokšņu kontroles režīmu, saspiediet un turiet nospiestu spēka sensoru.

NL

Om audio af te spelen of te pauzeren, knijpt u eenmaal in de krachtsensor op een van beide oordopjes.

Om een oproep te beantwoorden of te beëindigen, knijpt u eenmaal in de krachtsensor op een van beide oordopjes.

Om een oproep te weigeren, houdt u de krachtsensor ingedrukt.

Om de ruisbestrijdingsmodus te schakelen, houdt u de krachtsensor ingedrukt.

MK

За да репродуцирате и паузирате аудио, штипнете го еднаш сензорот за јачина на која било слушалка.

За да одговорите или да прекинете повик, штипнете го еднаш сензорот за јачина на која било слушалка.

За да одбиете повик, штипнете и задржете го сензорот за јачина.

За да го вклучите режимот за контрола на шумот, штипнете и задржете го сензорот за јачина.

IT

Per riprodurre o mettere in pausa l'audio, premi una volta il sensore di pressione su uno degli auricolari.

Per rispondere a una chiamata o terminarla, premi una volta il sensore di pressione su uno degli auricolari.

Per rifiutare una chiamata, tieni premuto il sensore di pressione.

Per cambiare la modalità di cancellazione del rumore, tieni premuto il sensore di pressione.

ES-LA

Para reproducir o pausar el audio, pellizque una vez el sensor de presión en cualquiera de los auriculares.

Para responder o finalizar una llamada, pellizque una vez el sensor de presión en cualquiera de los auriculares.

Para rechazar una llamada, mantenga pellizcado el sensor de presión.

Para cambiar el modo de control de ruido, mantenga pellizcado el sensor de presión.

BR

Para reproduzir ou pausar o áudio, pince o sensor de força uma vez em qualquer um dos fones de ouvido.

Para atender ou encerrar uma chamada, pince o sensor de força uma vez em qualquer um dos fones de ouvido.

Para rejeitar uma chamada, pince e segure o sensor de força.

Para alternar o modo de controle de ruído, pince e segure o sensor de força.

MS

Untuk memainkan atau menjeda audio, picit sensor daya sebanyak sekali pada salah satu fon telinga.
 Untuk menjawab atau menamatkan panggilan, picit sensor daya sebanyak sekali pada salah satu fon telinga.
 Untuk menolak panggilan, picit dan tahan sensor daya.
 Untuk menukar mod kawalan bunyi bising, picit dan tahan sensor daya.

ZH-HK

按捏一下耳桿壓感區域播放/暫停音樂
 按捏一下耳桿壓感區域接聽/結束通話
 長捏耳桿壓感區域拒接來電
 長捏耳桿壓感區域切換降噪模式

AR

لتشغيل ملف صوتي أو إيقافه مؤقتًا، اضغط على مستشعر القوة مرة واحدة على إحدى سماعاتي الأذن.
 للرد على مكالمة أو إنهاؤها، اضغط على مستشعر القوة مرة واحدة على إحدى سماعاتي الأذن.
 لرفض مكالمة، اضغط مطولاً على مستشعر القوة.
 لتبديل وضع التحكم في الضوضاء، اضغط مطولاً على مستشعر القوة.

VI

Để phát hoặc tạm dừng âm thanh, hãy bóp cảm biến lực một lần trên một trong hai bên tai nghe.
 Để trả lời hoặc kết thúc cuộc gọi, hãy bóp cảm biến lực một lần trên một trong hai bên tai nghe.
 Để từ chối cuộc gọi, hãy nhấn và giữ cảm biến lực.
 Để chuyển chế độ khử tiếng ồn, hãy nhấn và giữ cảm biến lực.

RU

Чтобы воспроизвести или приостановить аудио, сожмите тактильный датчик на любом наушнике один раз.
 Чтобы ответить или завершить вызов, сожмите тактильный датчик на любом наушнике один раз.
 Чтобы отменить вызов, сожмите и удерживайте тактильный датчик.
 Чтобы переключить режим управления шумом, сожмите и удерживайте тактильный датчик.

KZ

Аудионы ойнату немесе кідірту үшін кез келген құлаққаптағы күш сенсорын шымшыңыз.
 Қоңырауға жауап беру немесе аяқтау үшін кез келген құлаққаптағы күш сенсорын шымшыңыз.
 Қоңырауды қабылдамау үшін күш сенсорын шымшып, ұстап тұрыңыз.
 Шуды басқару режимін ауыстыру үшін күш сенсорын шымшып, ұстап тұрыңыз.

TR

Sesli içeriği oynatmak veya duraklatmak için kulaklıklardan birinin güç sensörünü bir kez sıkın.

Arama cevaplamak veya sonlandırmak için kulaklıklardan birinin güç sensörünü bir kez sıkın.

Aramayı reddetme için güç sensörünü sıkıp ve tutun.

Gürültü kontrolü moduna geçmek için güç sensörünü sıkıp tutun.

GE

აუდიოს დასაკრავად ან დასაპაუზებლად, მოუჭირეთ ძალის სენსორს ერთხელ რომელიმე ყურსასმენზე.

ზარზე საპასუხოდ ან დასასრულებლად, მოუჭირეთ ძალის სენსორს ერთხელ რომელიმე ყურსასმენზე.

ზარის უარსაყოფად მოუჭირეთ ძალის სენსორს.

ხმის კონტროლის რეჟიმის გადასართავად ხანგრძლივად მოუჭირეთ ძალის სენსორს.



Downloading & Installing HONOR AI Space



EN

Download and install HONOR AI Space by scanning the QR code to obtain more functions, customize settings and enjoy a better listening experience.

FR

Téléchargez et installez HONOR AI Space en scannant le QR code pour obtenir plus de fonctions, personnaliser les paramètres et profiter d'une meilleure expérience d'écoute.

DE

Laden Sie HONOR AI Space durch Scannen des QR-Codes herunter und installieren Sie es, um mehr Funktionen zu erhalten, die Einstellungen anzupassen und ein besseres Hörerlebnis zu genießen.

ES

Para descargar e instalar HONOR AI Space, escanee el código QR para obtener más funciones, personalizar los ajustes y disfrutar de una experiencia de escucha mejorada.

CZ

Abyste získali přístup k více funkcím, mohli přizpůsobit nastavení a užili si tak kvalitnější poslechový zážitek, naskenujte QR kód a stáhněte a nainstalujte si aplikaci HONOR AI Space.

SK

Na získanie ďalších funkcií, prispôsobenie nastavení a vychutnanie lepšieho zvukového zážitku si stiahnite a nainštalujte aplikáciu HONOR AI Space naskenovaním kódu QR.

HU

A HONOR AI Space letöltéséhez és telepítéséhez olvassa be a QR-kódot. Így további funkciókhoz jut, testreszabhatja a beállításokat, és még élvezetesebb zenei élményben lehet része.

- SR** Preuzmite i instalirajte funkciju HONOR AI Space skeniranjem QR koda da biste dobili više funkcija, prilagodili podešavanja i uživali u boljem iskustvu slušanja.
- HR** Preuzmite i instalirajte značajku HONOR AI Space tako da skenirate QR kod kako biste dobili više funkcija, prilagodili postavke i uživali u boljem iskustvu slušanja.
- RO** Descărcați și instalați HONOR AI Space scanând codul QR pentru a obține mai multe funcții, personaliza setările și beneficia de o experiență de ascultare mai bună.
- PL** Pobierz i zainstaluj HONOR AI Space, skanując kod QR, aby uzyskać więcej funkcji, dostosować ustawienia i zyskać lepsze wrażenia słuchowe.
- FI** Lataa ja asenna HONOR AI Space skannaamalla QR-koodi, niin saat käyttöösi enemmän toimintoja, voit mukauttaa asetuksia ja nauttia paremmasta kuuntelukokemuksesta.
- LT** Nuskaitykite QR kodą, atsisiųskite ir įdiekite „HONOR AI Space“. Taip gausite daugiau funkcijų, galėsite tinkinti nuostatas ir mėgautis geresne klausymosi patirtimi.
- ET** Laadige alla ja installige HONOR AI Space, skannides QR-koodi, et hankida rohkem funktsioone, kohandada sätteid ja nautida paremat kuulamiskogemust.
- LV** Lejupielādējiet un instalējiet HONOR AI Space, skenējot QR kodu, lai iegūtu vairāk funkciju, pielāgotu iestatījumus un baudītu labāku klausīšanās pieredzi.
- NL** Download en installeer HONOR AI Space door de QR-code te scannen om meer functies te verkrijgen, instellingen aan te passen en te genieten van een betere auditieve ervaring.
- MK** Преземете и инсталирајте ја HONOR AI Space преку скенирање на QR-кодот за да добиете повеќе функции, да ги приспособувате поставките и да уживате во подобро искуство при слушањето.
- IT** Scarica e installa HONOR AI Space scansionando il codice QR per ottenere più funzioni, personalizzare le impostazioni e godere di una migliore esperienza uditiva.
- ES-LA** Para descargar e instalar HONOR AI Space, escanee el código QR para obtener más funciones, personalizar los ajustes y disfrutar de una mejor experiencia auditiva.

BR Baixe e instale o HONOR AI Space lendo o código QR para obter mais funções, personalizar configurações e desfrutar de uma melhor experiência de audição.

MS Muat turun dan pasang HONOR AI Space dengan mengimbas kod QR untuk mendapatkan lebih banyak fungsi, menyesuaikan tetapan dan menikmati pengalaman mendengar yang lebih baik.

ZH-HK 掃描二維碼，下載並安裝榮耀智慧空間 App，獲取更多功能 and 定義設置，獲得更好的聆聽體驗。

AR نزل HONOR AI Space وثبتها من خلال مسح رمز QR ضوئيًا للحصول على مزيد من الوظائف، وتخصيص الإعدادات والاستمتاع بتجربة استماع أفضل.

VI Tải xuống và cài đặt HONOR AI Space bằng cách quét mã QR để có thêm chức năng, tùy chỉnh các cài đặt và tận hưởng trải nghiệm nghe tốt hơn.

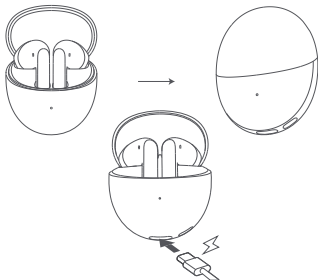
RU Отсканируйте QR-код, чтобы загрузить и установить приложение HONOR AI Space, а также получить доступ к дополнительным функциям и специальным настройкам, улучшающим качество звука.

KZ Қосымша функцияларды алу, параметрлерді реттеу және жақсырақ тыңдау тәжірибесін пайдалану үшін QR кодын сканерлеу арқылы HONOR AI Space қолданбасын жүктеп алып, орнатыңыз.

TR Daha fazla işlev edinmek, ayarları özelleştirmek ve daha iyi bir dinleme deneyiminin keyfini sürmek için kare kodu taratarak HONOR AI Space uygulamasını indirin ve yükleyin.

GE ჩამოტვირთეთ და დააინსტალირეთ HONOR AI Space QR კოდის სკანირებით, რათა მიიღოთ მეტი ფუნქცია, მოარგოთ პარამეტრები და ისიამოვნოთ უკეთესი მოსმენით.

Charging



- EN** Put the earbuds into the charging case. The charging case will charge the earbuds automatically after the lid is closed. Please use a Type-C cable to charge the charging case.
- FR** Placez les écouteurs dans le boîtier de charge. Le boîtier de charge chargera automatiquement les écouteurs une fois le couvercle fermé. Veuillez utiliser un câble de type C pour charger le boîtier de charge.
- DE** Legen Sie die Ohrhörer in das Ladeetui. Nach dem Schließen des Deckels lädt das Ladeetui die Ohrhörer automatisch auf. Verwenden Sie ein Typ-C-Kabel zum Aufladen des Ladeetuis.
- ES** Coloque los auriculares en el estuche de carga. El estuche de carga cargará los auriculares automáticamente después de cerrar la tapa. Utilice un cable de tipo C para cargar el estuche de carga.
- CZ** Sluchátka vložte do nabíjecího pouzdra. Po zavření víka nabíjecí pouzdro sluchátka automaticky nabije. Nabíjecí pouzdro nabijete pomocí kabelu USB-C.

- SK** Vložte slúchadlá do nabijacieho puzdra. Nabijacie puzdro začne slúchadlá automaticky nabíjať po zatvorení krytu. Na nabitie nabijacieho puzdra použite kábel USB Type-C.
- HU** Helyezze be a fülhallgatókat a töltőtokba. A töltőtök automatikusan tölteni kezdi a fülhallgatót, miután Ön lecsukja a fedelet. A töltőtök töltéséhez használjon egy Type-C típusú kábelt.
- SR** Stavite slušalice u kutiju za punjenje. Kutija za punjenje će automatski puniti slušalice nakon što se poklopac zatvori. Za punjenje kutije za punjenje koristite Type-C kabl.
- HR** Stavite slušalice u kućište za punjenje. Kućište za punjenje automatski će puniti slušalice nakon što zatvorite poklopac. Za punjenje kućišta za punjenje upotrijebite kabel tipa C.
- RO** Așezați căștile în cutia de încărcare. Cutia de încărcare le va încărca automat după ce închideți capacul. Utilizați un cablu tip C pentru încărcarea cutiei.
- PL** Pobierz i zainstaluj HONOR AI Space, skanując kod QR, aby uzyskać więcej funkcji, dostosować ustawienia i zyskać lepsze wrażenia słuchowe.
- FI** Aseta korvanapit latauskoteloon. Latauskotelo lataa korvanapit automaattisesti kannen sulkemisen jälkeen. Käytä latauskotelon lataamiseen Type-C-kaapelia.
- LT** Įdėkite įkišamąsias ausines į įkrovimo dėklą. Uždarius dangtelį, įkrovimo dėklas automatiškai įkraus įkišamąsias ausines. Įkrovimo dėklui įkrauti naudokite C tipo kabelį.
- ET** Asetage kõrvaklapid laadimisümbrisesse. Laadimisümbris laadib kõrvaklappe automaatselt pärast kaane sulgemist. Kasutage laadimisümbrise laadimiseks C-tüüpi kaablit.
- LV** Ievietojiet austiņas uzlādes futrālī. Uzlādes futrālis automātiski uzlādēs austiņas pēc vāciņa aizvēršanas. Izmantojiet C tipa kabeli, lai uzlādētu uzlādes futrāli.
- NL** Plaats de oordopjes in de oplaadcase. De oplaadcase laadt de oordopjes automatisch op nadat het deksel wordt gesloten. Gebruik een type-C-kabel om de oplaadcase op te laden.
- MK** Ставете ги слушалките во кутијата за полнење. Кутијата за полнење автоматски ќе ги полни слушалките кога ќе се затвори капакот. Користете кабел Type-C за да ја полните кутијата за полнење.

IT Riponi gli auricolari nella custodia di ricarica. Una volta chiuso il coperchio, gli auricolari nella custodia di ricarica si caricheranno automaticamente. Per caricare la custodia di carica, usa un cavo Type-C.

ES-LA Coloque los auriculares en el estuche de carga. Después de cerrar la tapa, el estuche de carga comenzará a cargar los auriculares automáticamente.
Utilice un cable tipo C para cargar el estuche de carga.

BR Coloque os fones de ouvido no estojo de carregamento. O estojo de carregamento carregará os fones de ouvido automaticamente depois que a tampa for fechada.
Use um cabo tipo C para carregar o estojo de carregamento.

MS Letakkan fon telinga ke dalam bekas pengecasan. Bekas pengecasan akan mengecap fon telinga secara automatik selepas penutup ditutup.
Sila gunakan kabel Jenis-C untuk mengecap bekas pengecasan.

ZH-HK 將耳機放入充電盒，開蓋后充電盒自動為耳機充電。
請使用 C 型電纜為充電盒充電。

ضع سماعتي الأذن داخل علبة الشحن. ستشحن علبة الشحن سماعتي الأذن تلقائيًا بعد إغلاق الغطاء.
يُرجى استخدام كابل من النوع C لشحن علبة الشحن.

AR

VI Đặt tai nghe vào hộp sạc. Hộp sạc sẽ tự động sạc tai nghe sau khi đóng nắp. Sử dụng cáp Type-C để sạc hộp sạc.

RU Положите наушники в зарядный футляр. Зарядка начнется, когда вы закроете крышку футляра.
Для зарядки футляра используйте кабель с разъемом Type-C.

KZ Зарядтау корпусына құлаққаптарды салыңыз. Зарядтау корпусы қақпақ жабылғаннан кейін құлаққаптарды автоматты түрде зарядтайды.
Зарядтау корпусын зарядтау үшін Type-C кабелін пайдаланыңыз.

TR Kulaklıkları şarj kutusuna yerleştirin. Kapak kapatıldıktan sonra şarj kutusu kulaklıkları otomatik olarak şarj edecektir.
Şarj kutusunu şarj etmek için lütfen Tip C kablosunu kullanın.

GE ჩადეთ ყურსასმენები დამტენ კეისში. თავსახურის დახურვის შემდეგ დამტენი კეისი ავტომატურად დატენის ყურსასმენებს. დამტენი კეისის დასატენად გამოიყენეთ C-ტიპის კაბელი.



The power delivered by the charger shall be between min [0.2] Watts required by the radio equipment, and max [2] Watts in order to achieve the maximum charging speed.

يجب أن تكون الطاقة التي يتم تسليمها بواسطة الشاحن بين الحد الأدنى [0.2] واط المطلوبة من قبل معدات الراديو، والحد الأقصى [2] واط من أجل تحقيق الحد الأقصى للشحن
السرعة.

HONOR CHOICE

Earbuds S7

Safety Information

EN	English	01
FR	Français	03
DE	Deutsch	05
ES	Español	07
CZ	Čeština	09
SK	Slovenčina	12
HU	Magyar	14
SR	Српски	16
HR	Hrvatski	17
RO	Română	19
PL	Polish	21
FI	Suomi	23
LT	Lietuva	25
ET	Eesti	27

LV	Latviešu	29
NL	Dutch	31
MK	Македонски	33
IT	Italian	35
ES-LA	Español (Latinoamérica)	38
BR	Português (Brasil)	37
MS	Melayu	41
HK	中文 (香港)	42
AR	العربية	43
VI	Vietnamese	44
RU	Русский	45
KZ	Қазақ	47
TR	Türkçe	48
GE	Georgian	50

EN Safety Information

Before using and operating, please read and observe the following precautions to ensure optimal performance of the device and to avoid dangerous or illegal situations.

- Do not use the device in dusty, humid or dirty places or near magnetic fields, as this may cause circuit failure within the device.
- When you use headphones to listen to music or make calls, it is recommended that you use the minimum volume required for music or calls to avoid damage to your hearing. Using earbuds at a high volume for long periods of time may cause permanent damage to your hearing.
- Remember that safe driving is your primary responsibility and do not engage in activities that will distract you.
- Do not wrap or seal the device. Do not cover it with towels or place other items on it. Do not place the device in a closed environment such as a box or case for use.
- Do not place the battery or device near heat sources or exposed ignition sources such as electric heaters, microwave ovens, ovens, water heaters, stoves, candles or other areas where high temperatures may be generated, as this may cause the device to malfunction, catch fire or explode.
- Do not use external heating devices such as microwave ovens or hair dryers to dry it.
- Please use clean, dry, soft cloth to wipe the device. Stop using the device before cleaning or maintenance.
- Please use this device within the temperature range of 0°C~45°C and store the device and its accessories within the temperature range of -20°C~+60°C. When the ambient temperature is too high or too low, it may cause the device to malfunction.
- Please place the device and its accessories in a ventilated, cool place free from direct sunlight.
- This device and its accessories may contain some small parts. Please keep the device and its accessories out of the reach of children, as children may inadvertently damage the device and its accessories, or swallow small parts, resulting in choking or other hazards.
- Please do not disassemble or modify the device and its accessories without permission, otherwise the device and its accessories will not be covered by our warranty. In case of device failure, please contact our customer service center.
- Please do not dispose of this device and its accessories as ordinary household garbage. Please observe local rules for the disposal of this

device and its accessories and support recycling actions.

- Do not use harsh chemicals, cleaning agents or strong detergents to clean the device or its metal parts. Please use clean, dry, soft cloth to wipe the device or other accessories.
- Please contact seller directly for post-sale issues for quick solution. For escalation, please contact manufacturer **Tiinlab** to handle it.
Email: wanmo.ewp@tiinlab.com

Caution

-  Excessive sound pressure from earphones and headphones can cause hearing loss.
- Caution risk of explosion if battery is replaced by an incorrect type. Dispose of used batteries according to the instructions.

EU Regulatory Conformance

Hereby, **Tiinlab Corporation** declares that this device **CHP-ME00** is in compliance with the following directive: RED 2014/53/EU. The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address:
<https://www.tiinlab.com>

RF Exposure Information

This device is a low-power radio transmitter and receiver. According to the recommendations of international standards, the design of the device does not exceed the radio wave exposure limits set by the relevant agencies

UK Regulatory Compliance

Hereby, **Tiinlab Corporation** declares that this device **CHP-ME00** is in compliance with the following Regulations: The Product Security and Telecommunications Infrastructure Regulations 2023, Radio Equipment Regulations 2017, The Restriction of the Use of Certain Hazardous Substances in Electrical and Electronic Equipment Regulations 2012 and other relevant UK statutory requirements. The full text of the UK declaration of conformity, and most recent information about accessories & software are available at <https://www.tiinlab.com>.

Disposal and recycling information



The symbol on the product, battery, literature or packaging means that the products and batteries should be taken to separate waste collection points designated by local authorities at the end of life. This will ensure that EEE waste is recycled and treated in a manner that conserves valuable materials and protects human health and the environment.

For more information, please contact your local authorities, retailer or household waste disposal service or visit the website <https://www.tiinlab.com>

Manufacturer information: Tiinlab Corporation

Address: No. 3333, Liuxian Avenue, Tower A, 35th Floor, Tanglang City, Nanshan District, Shenzhen, China

Operation frequency(Max power): < 13 dBm (For EU)

Operation frequency: 2400MHz-2483.5MHz

FR Informations relatives à la sécurité

Avant l'utilisation, veuillez lire et respecter les précautions suivantes pour assurer une performance optimale de l'appareil et pour éviter des situations dangereuses ou illégales.

- N'utilisez pas l'appareil dans des endroits poussiéreux, humides ou sales ou à proximité de champs magnétiques, car cela pourrait provoquer une défaillance du circuit à l'intérieur de l'appareil.
- Lorsque vous utilisez les écouteurs pour écouter de la musique ou passer des appels, il est recommandé d'utiliser le volume minimum requis pour la musique ou les appels afin d'éviter d'endommager votre audition. L'utilisation d'écouteurs à un volume élevé pendant de longues périodes peut causer des dommages permanents à votre audition.
- N'oubliez pas qu'une conduite prudente est votre principale responsabilité et ne vous engagez pas dans des activités qui pourraient vous distraire.
- Ne pas envelopper ni sceller l'appareil. Ne le recouvrez pas de serviettes et ne placez pas d'autres objets dessus. Ne placez pas l'appareil dans un environnement fermé tel qu'une boîte ou un étui lors de l'utilisation.
- Ne placez pas la batterie ou l'appareil à proximité de sources de chaleur ou de sources de flammes nues telles que des radiateurs électriques, des fours à micro-ondes, des fours, des chauffe-eau, des cuisinières, des bougies ou d'autres zones où des températures élevées peuvent être générées, car cela pourrait entraîner un dysfonctionnement de l'appareil, un incendie ou une explosion.
- N'utilisez pas d'appareils de chauffage externes tels que des fours à micro-ondes ou des sèche-cheveux pour le sécher.
- Veuillez utiliser un chiffon doux, propre et sec pour essuyer l'appareil. Arrêtez d'utiliser l'appareil avant le nettoyage ou l'entretien.
- Veuillez utiliser cet appareil dans une plage de température de 0 à 45°C et le stocker avec ses accessoires dans une plage de température de -20 à +60°C. Lorsque la température ambiante est trop élevée ou trop basse, cela peut entraîner un dysfonctionnement de l'appareil.
- Conservez l'appareil et ses accessoires dans un endroit ventilé et frais, à l'abri de la lumière directe du soleil.
- Cet appareil et ses accessoires peuvent contenir des pièces de petite taille. Veuillez garder l'appareil et ses accessoires hors de portée des enfants, car

les enfants peuvent endommager par inadvertance l'appareil et ses accessoires, ou avaler de petites pièces, entraînant un étouffement ou d'autres dangers.

- Ne démontez ou modifiez pas l'appareil et ses accessoires sans autorisation, sinon l'appareil et ses accessoires ne seront pas couverts par notre garantie. En cas de panne de l'appareil, veuillez contacter notre centre de services client.
- Ne mettez pas au rebut cet appareil et ses accessoires avec les déchets ménagers ordinaires. Respectez la législation locale sur la mise au rebut de cet appareil et de ses accessoires et soutenez les actions de recyclage.
- Ne piétinez pas, ne tirez pas et ne pliez pas excessivement le câble pour éviter toute erreur de l'appareil.
- N'utilisez pas de produits chimiques agressifs, de produits de nettoyage ou de détergents puissants pour nettoyer l'appareil ou ses parties métalliques. Veuillez utiliser un chiffon doux, propre et sec pour essuyer l'appareil et ses accessoires.
- Veuillez contacter le vendeur directement au sujet des questions d'après-vente pour une solution rapide. Pour faire remonter, veuillez contacter le fabricant **Tiinlab** pour traitement.

E-mail : wanmo.ewp@tiinlab.com

Attention

-  Une pression acoustique excessive lors de l'utilisation d'écouteurs et de casques risque de provoquer une perte d'audition.
- Attention, risque d'explosion si la batterie est remplacée par un type incorrect. Mettez les piles usagées au rebut conformément aux instructions.

Conformité réglementaire UE

Par la présente, **Tiinlab Corporation** déclare que cet appareil **CHP-ME00** est conforme aux exigences essentielles et autres dispositions pertinentes de la directive 2014/53/UE, de la réglementation EU REACH et de la directive RoHS et sur les batteries (si le produit en comporte).

La version la plus récente et la plus valable de la déclaration de conformité (DoC) peut être consultée sur <https://www.tiinlab.com>

Cet appareil peut être utilisé dans tous les États membres de l'UE. Respectez les réglementations nationales et locales des pays/régions où l'appareil est utilisé. Selon le réseau local, l'utilisation de cet appareil peut faire l'objet de restrictions.

Informations relatives à la mise au rebut et au recyclage



Informations relatives à la mise au rebut et au recyclage Le symbole figurant sur le produit, la batterie, la documentation ou l'emballage signifie que les produits et les batteries doivent être apportés dans des points de collecte de déchets séparés, désignés à cet effet par les autorités locales, lorsqu'ils arrivent en fin de vie. De la sorte, les déchets EEE seront recyclés et traités de manière à préserver des matériaux précieux et à protéger la santé humaine et l'environnement.

Pour plus d'informations, veuillez contacter vos autorités locales, votre détaillant ou votre service d'élimination des déchets ménagers ou allez sur <https://www.tiirlab.com>

Bandes de fréquence et puissance

Bluetooth : 2400MHz~2483.5MHz: < 13 dBm(For EU).

Exposition aux radiofréquences

Cet appareil est un émetteur-récepteur radio de faible puissance. Selon les recommandations des normes internationales, la conception de l'appareil ne dépasse pas les limites d'exposition aux ondes radio fixées par les agences



FR

Cet appareil
et ses accessoires
se recyclent

À DÉPOSER
EN MAGASIN



À DÉPOSER
EN DÉCHÈTERIE



OU

Points de collecte sur www.quefairedemesdechets.fr
Privilégiez la réparation ou le don de votre appareil !

DE Sicherheitshinweise

Lesen Sie vor dem Gebrauch und Betrieb die folgenden Hinweise durch und ergreifen Sie entsprechende Sicherheitsmaßnahmen, um eine optimale Leistung des Geräts sicherzustellen und gefährliche oder illegale Situationen zu vermeiden.

- Nutzen Sie das Gerät nicht an staubigen, feuchten oder verschmutzten Orten oder in der Nähe von Magnetfeldern, da dies zu einem Ausfall von Schaltkreisen im Gerät führen kann.
- Wenn Sie Kopfhörer zum Musikhören oder Tätigen von Anrufen nutzen, wird empfohlen, die für Musik oder Anrufe erforderliche Lautstärke auf das Minimum zu reduzieren, um Hörschäden zu vermeiden. Wenn Sie Earbuds über lange Zeit mit hoher Lautstärke verwenden, kann dies Ihr Gehör dauerhaft schädigen.
- Denken Sie daran, dass Sie für die Fahrsicherheit verantwortlich sind. Vermeiden Sie deshalb alle ablenkenden Aktivitäten beim Fahren.
- Wickeln Sie das Gerät nicht ein bzw. dichten Sie es nicht ab. Decken Sie es nicht mit Handtüchern ab und legen Sie keine anderen Gegenstände auf das Gerät. Platzieren Sie das Gerät zur Verwendung nicht in einer geschlossenen Umgebung wie einem Kasten oder Gehäuse.
- Platzieren Sie den Akku oder das Gerät nicht in der Nähe von Wärmequellen oder offenen Zündquellen, wie z. B. Elektroheizgeräte, Mikrowellen, Öfen, Wasserehrhitzer, Herde, Kerze oder andere Bereiche, in denen hohe Temperaturen erzeugt werden können, da dies zu einer Fehlfunktion, einem Brand oder einer Explosion des Geräts führen kann.
- Trocken Sie das Gerät nicht mit externen Heizgeräten wie Mikrowellen oder Haartrocknern.
- Wischen Sie das Gerät mit einem sauberen, trockenen und weichen Tuch

ab. Nutzen Sie das Gerät vor der Reinigung oder Wartung nicht.

- Nutzen Sie das Gerät in einem Temperaturbereich zwischen 0 °C und 45 °C und lagern Sie das Gerät und dessen Zubehör in einem Temperaturbereich zwischen -20 °C und + 60°C. Wenn die Umgebungstemperatur zu hoch oder zu niedrig ist, kann dies zu einer Fehlfunktion des Geräts führen.
- Platzieren Sie das Gerät und dessen Zubehör an einem belüfteten, kühlen Ort ohne direkte Sonneneinstrahlung.
- Das Gerät und dessen Zubehör können kleine Bauteile enthalten. Bewahren Sie das Gerät und dessen Zubehör für Kinder unzugänglich auf, da Kinder das Gerät und Zubehör versehentlich beschädigen oder kleine Bauteile schlucken können, was zu Erstickungsgefahr und anderen Gefahren führen kann.
- Demontieren oder modifizieren Sie das Gerät und dessen Zubehör nicht ohne Genehmigung, da das Gerät und Zubehör andernfalls nicht von unserer Garantie abgedeckt werden. Wenden Sie sich bei einem Ausfall des Geräts an unser Kundenservice-Center.
- Entsorgen Sie das Gerät und dessen Zubehör nicht im normalen Haushaltsmüll. Halten Sie die örtlichen Vorschriften zur Entsorgung des Geräts und Zubehörs ein und unterstützen Sie Recyclinginitiativen.
- Nutzen Sie keine aggressiven Chemikalien, Putzmittel oder scharfen Reinigungsmittel, um das Gerät oder dessen Metallteile zu reinigen. Wischen Sie das Gerät oder Zubehör mit einem sauberen, trockenen und weichen Tuch ab.
- Kontaktieren Sie den Verkäufer bei Problemen nach dem Verkauf direkt, um eine schnelle Lösung zu finden. Kontaktieren Sie den Hersteller **Tiinlab**, um Probleme zu eskalieren.
E-Mail: wanmo.ewp@tiinlab.com

Achtung

-  Übermäßiger Schalldruck von Ohr- und Kopfhörern kann zu Hörverlust führen.
- Vorsicht Explosionsgefahr, wenn der Akku durch einen falschen Typ ersetzt wird. Entsorgen Sie verbrauchte Akkus entsprechend den Anweisungen.

Einhaltung der EU-Bestimmungen

Hiermit erklärt **Tiinlab Corporation** dass dieses Gerät **CHP-ME00** mit der folgenden Richtlinie konform ist: RED 2014/53/EU. Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter der folgenden Internetadresse verfügbar: <https://www.tiinlab.com>

Informationen zur HF-Exposition: Die EIRP-Leistung des Geräts liegt im Maximalfall unter der Ausnahmebedingung von 20 mW, wie in der EN62479:

2010 festgelegt. Es wurde eine Bewertung der HF-Exposition durchgeführt, um nachzuweisen, dass dieses Gerät keine schädlichen EM-Emissionen oberhalb des in der EG-Ratsempfehlung (1999/519/EG) festgelegten Referenzwertes erzeugt.

Hinweise zur Entsorgung und zum Recycling



Das Symbol auf Ihrem Produkt, Ihrem Akku, Ihrem Informationsmaterial oder Ihrer Verpackung bedeutet, dass die Produkte und Akkus am Ende ihrer Lebensdauer getrennt entsorgt werden und den von den Kommunen ausgewiesenen Sammelpunkten zugeführt werden müssen. Dadurch wird sichergestellt, dass Elektro- und Elektronik-Altgeräte in einer Weise recycelt und behandelt werden, die wertvolle Materialien schont und die menschliche Gesundheit und die Umwelt schützt.

Für weitere Informationen kontaktieren Sie Ihre lokalen Behörden, Händler oder Entsorgungsunternehmen für Haushaltsmüll oder besuchen Sie die <https://www.tiinlab.com>

Frequenzbänder und Leistung

Bluetooth : 2400MHz~2483.5MHz: < 13 dBm(For EU).

Informationen zur HF-Exposition

Dieses Gerät ist ein Funksender und -empfänger mit geringer Leistung. Gemäß den Empfehlungen der internationalen Standards überschreitet das Design des Geräts nicht die Funkwellen-Expositionsgrenzen, die von den entsprechenden Behörden festgelegt wurden.

ES Información de seguridad

Antes de utilizar el dispositivo, lea y tenga en cuenta las siguientes precauciones para alcanzar el rendimiento óptimo y evitar situaciones peligrosas o ilegales.

- No utilice el dispositivo en lugares con polvo, humedad o suciedad, ni cerca de campos magnéticos, ya que se podrían producir fallos en los circuitos.
- Le recomendamos utilizar el volumen mínimo necesario cuando utilice los auriculares para escuchar música o hacer llamadas con el fin de evitar daños auditivos. El uso de auriculares a un volumen elevado durante largos periodos puede provocar daños auditivos permanentes.
- Recuerde que su responsabilidad principal es conducir de forma segura y evitar cualquier actividad que le distraiga.
- No envuelva el dispositivo. No lo cubra con toallas ni otros objetos. No utilice el dispositivo en entornos de espacio reducido, como cajas o estuches.
- No coloque la batería ni el dispositivo cerca de fuentes de calor o ignición, como calentadores eléctricos, microondas, hornos, calentadores de agua, estufas, velas u otras zonas en las que se puedan generar temperaturas elevadas, ya que se podrían producir fallos en el dispositivo, incendios o explosiones.

- No utilice dispositivos de emisión de calor externos para secarlo, como microondas o secadores de pelo.
- Utilice un paño limpio, seco y suave para limpiar el dispositivo. Deje de utilizar el dispositivo antes de realizar tareas de limpieza o mantenimiento.
- Utilice el dispositivo a una temperatura de 0 a 45 °C y guárdelo junto con sus accesorios a una temperatura de -20 a + 60 °C. Si la temperatura ambiente es demasiado alta o demasiado baja, es posible que el dispositivo no funcione correctamente.
- Coloque el dispositivo y sus accesorios en un lugar fresco y bien ventilado, y evite exponerlo a la luz solar directa.
- Este dispositivo y sus accesorios pueden contener algunas piezas pequeñas. Mantenga el dispositivo y sus accesorios fuera del alcance de los niños, ya que los niños pueden causar daños en ellos por accidente o tragarse las piezas pequeñas, lo que supone un riesgo de asfixia y otros peligros.
- No desmonte ni modifique el dispositivo ni sus accesorios sin permiso; si lo hace, dejarán de estar cubiertos por nuestra garantía. En caso de fallo del dispositivo, póngase en contacto con nuestro centro de servicios de atención al cliente.
- No deseche este dispositivo ni sus accesorios junto con la basura doméstica. Respete las normas locales para la eliminación de este dispositivo y sus accesorios, y colabore con las iniciativas de reciclaje.
- No utilice productos químicos, productos de limpieza ni detergentes fuertes para limpiar el dispositivo o sus piezas metálicas. Utilice un paño limpio, seco y suave para limpiar el dispositivo u otros accesorios.
- Para resolver los problemas de posventa rápidamente, póngase en contacto con el vendedor. Si hace falta derivarlos, póngase en contacto con el fabricante: **Tiinlab**

Correo electrónico: wanno.ewp@tiinlab.com

Advertencia

-  Un volumen excesivo en los auriculares puede causar daños auditivos.
- Advertencia: Si la batería se reemplaza por otra que no sea del tipo correcto, podría explotar. Siga las instrucciones para deshacerse de las baterías utilizadas.

Cumplimiento de las normas de la UE

Por la presente, **Tiinlab Corporation** declara que este dispositivo **CHP-ME00** cumple con la siguiente directiva: RED 2014/53/UE. El texto completo de la declaración de conformidad de la UE está disponible en la siguiente dirección de Internet: <https://www.tiinlab.com>

Información sobre exposición a radiofrecuencia: la potencia EIRP del dispositivo en el caso máximo está por debajo de la condición exenta, 20 mW especificada en EN62479: 2010. Se ha realizado una evaluación de la exposición a la radiofrecuencia para demostrar que esta unidad no generará emisiones electromagnéticas nocivas por encima del nivel de referencia especificado en la Recomendación del Consejo de la CE (1999/519/CE).

Información sobre la eliminación y el reciclaje de residuos



El símbolo que aparece en el producto, la batería, la documentación y la caja indica que, al final de su vida útil, los productos y las baterías deben entregarse en los puntos específicos para la recogida de residuos designados por las autoridades locales. Esto garantizará que los residuos de aparatos eléctricos y electrónicos (AEE) se reciclen y procesen de modo que se preserven los materiales de valor y se proteja tanto el medioambiente como la salud de las personas.

Para obtener más información, póngase en contacto con el vendedor, las autoridades locales o el servicio de eliminación de residuos domésticos, o visite el sitio web <https://www.tiinlab.com>

Bandas de frecuencia y potencia

Bluetooth : 2400MHz~2483.5MHz: < 13 dBm(For EU).

Información sobre exposición a radiofrecuencia

Este dispositivo es un radiotransmisor y radioreceptor de baja potencia. De acuerdo con las recomendaciones de las normas internacionales, el diseño del dispositivo no supera los límites de exposición a las ondas de radio establecidos por las agencias pertinentes.

CZ Bezpečnostní informace

Před zahájením používání a provozu si přečtěte a dodržujte následující opatření, abyste zajistili optimální výkon zařízení a předešli nebezpečným či nezákonným situacím.

- Nepoužívejte zařízení v prašných, vlhkých či špinavých prostředích nebo v blízkosti magnetických polí, protože to může způsobit poruchu obvodů uvnitř zařízení.
- Pokud sluchátka používáte k poslouchání hudby nebo k uskutečňování hovorů, doporučujeme používat minimální hlasitost vyžadovanou k poslechu či hovorům, aby nedošlo k poškození sluchu. Dlouhodobé používání sluchátek při vysoké hlasitosti může způsobit trvalé poškození sluchu.
- Pamatujte, že bezpečná jízda je vaší hlavní povinností a nevěnujte se aktivitám, které by vás mohly rozptýlit.

- Zařízení nebalte ani neutěsňujte. Nezakrývejte jej ručníky ani na něj neumísťujte jiné předměty. Neumisťujte zařízení do uzavřeného prostředí, jako je krabice nebo pouzdro.
- Neumisťujte baterii nebo zařízení blízko ke zdrojům tepla nebo k odkrytým zdrojům zažehnutí, jako jsou elektrické ohřívače, mikrovlnné trouby, trouby, ohřívače vody, sporáky, svíčky nebo jiná místa, kde se mohou vytvářet vysoké teploty, protože by to mohlo způsobit poruchu, vznícení nebo výbuch zařízení.
- K sušení nepoužívejte externí topná zařízení, jako jsou mikrovlnné trouby nebo vysoušeče vlasů.
- Zařízení otírejte čistým, suchým měkkým hadříkem. Před čištěním nebo údržbou zařízení jej přestaňte používat.
- Používejte toto zařízení v teplotním rozmezí 0 °C~45 °C a ukládejte jej a jeho příslušenství v teplotním rozmezí -20 °C~+ 60 °C. Pokud je okolní teplota příliš vysoká nebo příliš nízká, může to způsobit poruchu zařízení.
- Zařízení a jeho příslušenství skladujte na větraném a chladném místě mimo přímé sluneční světlo.
- Toto zařízení a jeho příslušenství může obsahovat malé části. Udržujte zařízení a jeho příslušenství mimo dosah dětí, protože děti mohou zařízení a jeho příslušenství neúmyslně poškodit nebo spolknout malé části, což může způsobit udušení nebo vést k jiným poraněním.
- Zařízení a jeho příslušenství bez souhlasu nerozebírejte, jinak se na zařízení a jeho příslušenství nebude vztahovat naše záruka. V případě selhání zařízení se obraťte na naše centrum služeb zákazníkům.
- Nevyhazujte toto zařízení a jeho příslušenství do běžného domácího odpadu. Dodržujte místní pravidla týkající se likvidace takovýchto zařízení a jejich příslušenství a snažte se recyklovat.
- K čištění zařízení nebo jeho kovových částí nepoužívejte silné chemikálie, čisticí prostředky ani saponát. Otírejte zařízení nebo jiné příslušenství čistým, suchým, měkkým hadříkem.
- Pokud se po prodeji vyskytnou problémy, obraťte se přímo na prodejce, který vám je pomůže rychle vyřešit. Pokud potřebujete problém eskalovat, obraťte se na výrobce **Tiinlab**.
E-mail: wanmo.ewp@tiinlab.com

Upozornění

-  Nadměrný tlak zvuku ze sluchátek do uší či přes uši může způsobit ztrátu sluchu.
- Pokud je baterie nahrazena nesprávným type, hrozí riziko exploze. Použité baterie zlikvidujte v souladu s pokyny.

Prohlášení o souladu s předpisy EU

Společnost **Tiinlab Corporation** tímto prohlašuje, že je zařízení **CHP-ME00** v souladu s následující směrnici: RED 2014/53/EU. Prohlášení o souladu s předpisy EU je k dispozici v plném znění na následující internetové adrese: <https://www.tiinlab.com>

Informace k působení rádiové frekvence: Maximální výkon EIRP zařízení je nižší než hladina 20 mW u rčená normou E N62479: 2010. Míra vystavení vysokofrekvenčnímu záření byla posouzena, aby se prokázalo, že tato jednotka nebude generovat škodlivé EM emise na d referenční úroveň uvedenou v doporučení Rady ES (1999/519/EC).

Informace o likvidaci a recyklaci



Symbol uvedený na výrobku, baterii, v dokumentaci nebo na obalu znamená, že výrobky a baterie by měly být po skončení životnosti odneseny na sběrné místo určené místními úřady. Tím bude zajištěno, že odpad EEZ bude recyklován a zpracován způsobem, který šetří cenné materiály a chrání lidské zdraví i životní prostředí.

Pro více informací se obraťte na své místní úřady, prodejce nebo službu pro likvidaci domácího odpadu nebo navštivte webové stránky <http://www.lchse.com/ch/news/smg.html>

Frekvenční pásma a výkon

Bluetooth : 2400MHz~2483.5MHz: < 13 dBm(For EU).

Informace k působení rádiové frekvence

Toto zařízení je nízkoenergetický rádiový vysílač a přijímač. Podle doporučení mezinárodních standardů je zařízení konstruováno tak, aby nepřekročilo limity vystavení rádiovým vlnám nastavené příslušnými orgány.

SK Bezpečnostné informácie

Pred použitím a prevádzkou si prečítajte a dodržiavajte nasledujúce bezpečnostné opatrenia, aby ste zabezpečili optimálny výkon zariadenia a predišli nebezpečným alebo nezákonným situáciám.

- Zariadenie nepoužívajte na prašných, vlhkých alebo špinavých miestach alebo v blízkosti magnetických polí, pretože to môže spôsobiť poruchu obvodov v zariadení.
- Keď používate slúchadlá na počúvanie hudby alebo telefonovanie, odporúčame používať minimálnu hlasitosť potrebnú na počúvanie hudby alebo telefonovanie, aby nedošlo k poškodeniu sluchu. Dlhodobé používanie slúchadiel pri vysokej hlasitosti môže spôsobiť trvalé poškodenie sluchu.
- Nezabúdajte, že bezpečná jazda je vašou hlavnou zodpovednosťou, a nevykonávajte činnosti, ktoré by vás rozptyľovali.
- Zariadenie nebaľte ani nezatvárajte. Nezakrývajte ho uterákmi ani naň nekladte iné predmety. Zariadenie neumiestňujte do uzavretého prostredia, napríklad do škatule alebo puzdra na použitie.
- Batériu ani zariadenie neumiestňujte do blízkosti zdrojov tepla alebo exponovaných zdrojov vznietenia, ako sú elektrické ohrievače, mikrovlnné rúry, rúry na pečenie, ohrievače vody, kachle, sviečky alebo iné miesta, kde môžu vznikať vysoké teploty, pretože to môže spôsobiť poruchu zariadenia, jeho vznietenie alebo výbuch.
- Na sušenie nepoužívajte externé ohrievacie zariadenia, ako sú mikrovlnné rúry alebo sušiče vlasov.
- Na utieranie zariadenia používajte čistú, suchú a mäkkú handričku. Pred čistením alebo údržbou prestaňte zariadenie používať.
- Toto zariadenie používajte v teplotnom rozsahu 0 °C až 45 °C a zariadenie a jeho príslušenstvo skladujte v teplotnom rozsahu -20 °C až + 60 °C. Ak je teplota okolia príliš vysoká alebo príliš nízka, môže to spôsobiť poruchu zariadenia.
- Zariadenie a jeho príslušenstvo umiestnite na vetrané, chladné miesto bez priameho slnečného žiarenia.
- Toto zariadenie a jeho príslušenstvo môže obsahovať niektoré malé časti. Zariadenie a jeho príslušenstvo uchováajte mimo dosahu detí, pretože deti môžu zariadenie a jeho príslušenstvo neúmyselne poškodiť alebo prehltnúť malé časti, čo môže mať za následok udusenie alebo iné nebezpečenstvo.
- Zariadenie a jeho príslušenstvo nerozoberajte ani neupravujte bez povolenia, inak sa na zariadenie a jeho príslušenstvo nebude vzťahovať naša záruka. V prípade poruchy zariadenia sa obráťte na naše servisné stredisko.

- Toto zariadenie a jeho príslušenstvo nelikvidujte ako bežný domový odpad. Dodržiavajte miestne predpisy pre likvidáciu tohto zariadenia a jeho príslušenstva a podporujte recykláciu.
- Na čistenie zariadenia alebo jeho kovových častí nepoužívajte silné chemikálie, čistiace prostriedky ani silné saponáty. Na utieranie zariadenia alebo iného príslušenstva používajte čistú, suchú a mäkkú handričku.
- V prípade problémov po predaji sa obráťte priamo na predajcu, ktorý ich rýchlo vyrieši. Ak ich chcete postúpiť vyššie obráťte sa na výrobcu **Tiinlab**.
E-mail: wanmo.ewp@tiinlab.com

Súlad s nariadeniami EÚ

Spoločnosť Tiinlab Corporation týmto vyhlasuje, že zariadenie CHP-ME00 je v súlade so základnými požiadavkami a ďalšími príslušnými ustanoveniami smernice 2014/53/EÚ, s nariadením EÚ REACH, a smernicou RoHS a batérie (ak sú súčasťou balenia).

Najnovšiu platnú verziu vyhlásenia o zhode si môžete pozrieť na adrese <https://www.tiinlab.com>

Toto zariadenie možno používať vo všetkých členských štátoch EÚ.

Dodržiavajte národné a miestne predpisy platné v mieste používania zariadenia.

Informácie o likvidácii a recyklácii



Symbol na produkte, batérii, literatúre alebo obale znamená, že produkty a batérie by sa mali na konci ich životnosti odovzdať na osobitné zberné miesta odpadu určené miestnymi orgánmi. Tým sa zabezpečí, že odpad typu EEZ sa recykluje a spracuje spôsobom, ktorý šetrí cenné materiály a chráni ľudské zdravie a životné prostredie.

Ak sa chcete dozvedieť ďalšie informácie, kontaktujte svoje miestne úrady, predajcu alebo službu pre likvidáciu komunálneho odpadu, alebo navštívte webovú stránku <https://www.tiinlab.com>

Frekvenčné pásma a výkon

Bluetooth : 2400MHz~2483.5MHz: < 13 dBm(For EU).

Informácie o vystavení rádiový frekvenčnému žiareniu

Toto zariadenie je rádiový vysielateľ a prijímač s nízkym výkonom. Podľa odporúčani medzinárodných noriem konštrukcia zariadenia neprekračuje limity vystavenia rádiovým vlnám stanovené príslušnými agentúrami

HU Biztonsági információk

A fülhallgatók használata és működtetése előtt kérjük, olvassa el az alábbi óvintézkedéseket az optimális teljesítmény biztosítása és a veszélyes vagy törvénytelen helyzetek elkerülése érdekében.

- Ne használja a készüléket poros, párás, piszkos helyeken vagy mágneses mezők közelében, mert ez a készülék belső áramkörének meghibásodását okozhatja.
- Amikor a fülhallgatókat zenehallgatásra vagy hívások lebonyolítására használja, ajánlott a lehető legalacsonyabb, megfelelő zenehallgatási vagy hívási élményt biztosító hangerőt alkalmazni a halláskárosodás elkerülése érdekében. A fülhallgatók magas hangerő melletti tartós használata tartósan károsíthatja a hallását.
- Ne feledje, hogy a biztonságos vezetés elsődlegesen az Ön felelőssége, ezért ne végezzen olyan tevékenységeket, amelyek elvonhatják a figyelmét.
- Semmilyen anyaggal ne tekerje körbe, illetve ne szigetelje le a készüléket. Ne fedje be azt törölközőkkel, illetve ne helyezzen rá egyéb tárgyakat. Használat közben ne helyezze a készüléket zárt környezetbe, például dobozba vagy tokba.
- Ne helyezze az akkumulátort vagy a készüléket hőforrások vagy nyílt gyújtóforrások, például elektromos fűtőberendezések, mikrohullámú sütők, sütők, vízmelegítők, gáztűzhelyek, gyertyák közelébe, illetve egyéb, potenciálisan magas hőmérsékletű helyekre, mivel ez a készülék meghibásodásához, tűzhez vagy robbanáshoz vezethet.
- A készülék szárításához ne használjon külső fűtőberendezést, például mikrohullámú sütőt vagy hajszárítót.
- Kérjük, egy tiszta, száraz, puha törölkendővel törölje át a készüléket. Tisztítás vagy karbantartás előtt függessze fel a készülék használatát.
- Kérjük, 0 °C és 45 °C közötti hőmérséklet-tartományon belül használja a készüléket, illetve -20 °C és +60 °C közötti hőmérséklet-tartományon belül tárolja a készüléket és annak kiegészítőit. A túl magas vagy túl alacsony környezeti hőmérséklet a készülék meghibásodását okozhatja.
- Kérjük, jól szellőző, hűvös, a közvetlen napfénytől védett helyre helyezze a készüléket és a kiegészítőit.
- A készülék és kiegészítői apró alkatrészeket tartalmazhatnak. Kérjük, olyan helyen tárolja a készüléket és annak kiegészítőit, ahol gyermekek nem férhetnek hozzájuk, mivel a gyermekek akaratlanul kárt tehetnek a készülékben és a kiegészítőkben, illetve lenyelhetik az apró alkatrészeket, ami fulladásveszélyt vagy egyéb veszélyes helyzeteket okozhat.

- Kérjük, engedély nélkül ne szerelje szét, illetve ne módosítsa a készüléket és annak kiegészítőit, máskülönben a készülékre és annak tartozékaira nem lesz érvényes az általunk nyújtott garancia. A készülék meghibásodása esetén kérjük, forduljon az ügyfélszolgálati központunkhoz.
- Kérjük, ne dobja a készüléket és kiegészítőit a háztartási hulladék közé. A készülék és a kiegészítők leselejtezése során kérjük, tartsa be a helyi szabályozásokat, és tegye meg az újrahasznosítást elősegítő lépéseket.
- Ne használjon erős vegyszereket, tisztítószerket vagy mosószereket a készülék vagy fém alkatrészeinek tisztításához. Kérjük, egy tiszta, száraz, puha törölkendővel törölje át a készüléket vagy az egyéb kiegészítőket.
- Az értékesítés utáni problémák gyors megoldása érdekében kérjük, forduljon közvetlenül az eladóhoz. Ha nem elégedett a megoldással, akkor keresse fel a **Tiinlab** gyártócéget.

E-mail-cím: wanmo.ewp@tiinlab.com

Az európai uniós előírásoknak való megfelelés

A **Tiinlab Corporation** kijelenti, hogy ez a **CHP-ME00** készülék megfelel a 2011/65/EU irányelv, az EU REACH rendelet, valamint a RoHS és az akkumulátorokra (ha van) vonatkozó irányelvek alapvető követelményeinek és egyéb rendelkezéseinek.

A DoC (Declaration of Conformity) megfelelőségi nyilatkozat aktuális és érvényes verziója itt tekinthető meg: <https://www.tiinlab.com>

Ez a készülék az EU minden tagállamában használható.

Tartsa be a készülék használati helyén érvényes nemzeti és helyi rendelkezéseket.

A helyi hálózattól függően a készülék használata korlátozás alá eshet.

Hulladékkezeléssel és újrahasznosítással kapcsolatos információk



A terméken, akkumulátoron, dokumentáción vagy csomagoláson található szimbólum azt jelzi, hogy a terméket és az akkumulátort a helyi hatóságok által kijelölt külön hulladék gyűjtőpontokra kell vinni az élettartamuk végén. Ez biztosítja az EEE-hulladékok újrahasznosítását és kezelését olyan módon, hogy az értékes anyagaik megőrizhetők legyenek, és az emberi egészség és a környezet megőrzhető legyen.

Bővebb információért kérjük, vegye fel a kapcsolatot a helyi hatóságokkal, aviszonteladóval vagy a háztartási hulladékot kezelő szolgáltatóval, illetve látogasson el a <https://www.tiinlab.com>

Frekvenciasávok és teljesítmény

Bluetooth : 2400MHz~2483.5MHz: < 13 dBm(For EU).

RF-kitettségi információk

Ez a készülék egy alacsony teljesítményű rádiós adóvevő. A nemzetközi szabványok ajánlásainak megfelelően a készüléket úgy tervezték, hogy ne lépje túl a megfelelő testületek által meghatározott, rádióhullámoknak való kitettségére vonatkozó határértékeket.

SR Bezbednosne informacije

Pre upotrebe i rukovanja, pročitajte i poštujte sledeće mere predostrožnosti da biste osigurali optimalne performanse uređaja i izbegli opasne ili nezakonite situacije.

- Uređaj nemojte koristiti na prašnjavim, vlažnim ili prljavim mestima ili u blizini magnetnih polja, jer to može dovesti do kvara elektronskih kola u uređaju.
- Kada slušalice koristite za slušanje muzike ili upućivanje poziva, preporučuje se da koristite minimalnu potrebnu jačinu zvuka za muziku ili pozive da biste izbegli oštećenje sluha. Korišćenje slušalica uz veliku jačinu zvuka tokom dužih vremenskih perioda može dovesti do trajnog oštećenja sluha.
- Zapamtite da je bezbedna vožnja vaša primarna odgovornost i nemojte obavljati aktivnosti koje će vam odvracati pažnju.
- Uređaj nemojte umotavati ili zaptivati. Uređaj nemojte pokrivati peškirimima ili stavljati druge predmete na njega. Uređaj prilikom korišćenja nemojte stavljati u zatvoreno okruženje, kao što je kutija ili futrola.
- Bateriju ili uređaj nemojte stavljati blizu izvora toplote ili izloženih izvora paljenja kao što su električni grejači, mikrotalasne rerne, rerne, bojleri, peći, sveće ili na druga mesta na kojima se mogu generisati visoke temperature, jer to može dovesti do kvara, paljenja ili eksploziranja uređaja.
- Uređaj nemojte sušiti spoljašnjim grejnim uređajima kao što su mikrotalasne rerne ili fenovi.
- Za brisanje uređaja koristite čistu, suhu i meku krpu. Prestanite da koristite uređaj pre čišćenja ili održavanja.
- Ovaj uređaj koristite u opsegu temperature od 0 °C~45 °C i uređaj i njegovu dodatnu opremu čuvajte u opsegu temperature od -20 °C~+60 °C. Kada je temperatura okoline previsoka ili preniska, to može dovesti do kvara uređaja.
- Uređaj i njegovu dodatnu opremu držite na provetrenom i hladnom mestu bez direktne sunčeve svetlosti.
- Ovaj uređaj i njegova dodatna oprema mogu da sadrže neke male delove. Uređaj i njegovu dodatnu opremu držite van domašaja dece, jer deca mogu nenamerno oštetiti uređaj i njegovu dodatnu opremu ili progutati male delove, što može dovesti do opasnosti od gušenja ili drugih opasnosti.
- Uređaj i njegovu dodatnu opremu nemojte rastavljati ili modifikovati bez dozvole, jer u tom slučaju uređaj i njegova dodatna oprema neće biti pokriveni našom garancijom. U slučaju kvara uređaja, obratite se našem korisničkom servisnom centru.
- Ovaj uređaj i njegovu dodatnu opremu nemojte odlagati kao običan kućni otpad. Poštujte lokalna pravila za odlaganje ovog uređaja i njegove dodatne opreme i podržite aktivnosti reciklaže.

- Za čišćenje uređaja ili njegovih metalnih delova nemojte koristiti jake hemikalije, sredstva za čišćenje ili jake deterdžente. Za brisanje uređaja ili njegove dodatne opreme koristite čistu suhu i meku krpu
- U slučaju postojanja problema nakon prodaje, obratite se direktno prodavcu radi pronalaženja brzog rešenja. Da biste eskalirali problem, obratite se proizvođaču **Tiinlab** radi rešavanja problema.
Email: wanmo.ewp@tiinlab.com

Usaglašenost sa propisima EU

Kompanija **Tiinlab Corporation** ovim izjavljuje da je uređaj **CHP-ME00** u saglasnosti sa osnovnim zahtevima i drugim relevantnim odredbama Direktive 2014/53/EU, EU REACH regulativom, RoHS i Direktivom o baterijama (kada su uključene). Najnoviju i važeću verziju DoC (Deklaracija o usaglašenosti) možete da pogledate na sajtu <https://www.tiinlab.com>. Ovaj uređaj može da se koristi u svim zemljama članicama EU. Poštujte nacionalne i lokalne propise koji važe tamo gde se uređaj koristi. Upotreba ovog uređaja može biti ograničena u zavisnosti od lokalne mreže.

Informacije o odlaganju i reciklaži



Simbol na proizvodu, bateriji, u literaturi ili na pakovanju označava da proizvodi i baterije na kraju svog radnog veka moraju da se odnose na posebna mesta za skupljanje otpada koja su odredile lokalne vlasti. To će osigurati da se EEE otpad reciklira i obrađuje tako da se sačuvaju vredni materijali i da se zaštiti ljudsko zdravlje i okolina.

Za više informacija obratite se lokalnim vlastima, prodavcu ili preduzeću koje odlaže kućni otpad ili posetite veb-sajt <https://www.tiinlab.com>

Frekventni opsezi i snaga

Bluetooth : 2400MHz~2483.5MHz: < 13 dBm(For EU).

Informacije o izloženosti RF zračenju

Ovaj uređaj je radio-predajnik i radio-prijemnik male snage. U skladu sa preporukama međunarodnih standarda, dizajn uređaja ne prelazi ograničenja izlaganja radio-talasima koje su postavile relevantne agencije.

HR Sigurnosne informacije

Prije uporabe ovog uređaja i upravljanja njime pročitajte sljedeće mjere opreza kako biste osigurali optimalan rad uređaja te izbjegli opasnosti i neovlaštene radnje.

-  Radi prevencije oštećenja sluha ovaj uređaj nemojte upotrebljavati pri visokoj razini glasnoće tijekom duljeg razdoblja.
 - Određeni bežični uređaji mogu uzrokovati interferencije s medicinskim proizvodima za ugradnju i drugom medicinskom opremom, na primjer sa srčanim stimulatorima, kohlearnim implantatima i slušnim pomagalicama. Pri uporabi proizvod drite najmanje 15 cm od takvih medicinskih proizvoda. Za više informacija upitajte proizvođača medicinske opreme.
 - Ovaj uređaj upotrebljavajte pri temperaturama između 0 °C i 45 °C te uređaj i njegove dodatke pohranjujte na temperaturama između -20 °C i +60°C. Pretjerana toplina ili hladnoća mogu oštetiti ovaj uređaj.
 - Pri punjenju uređaja osigurajte da je punjač uključen u lako dohvatljivu utičnicu koja se nalazi u njegovoj neposrednoj blizini. Odvojite punjač od uređaja te punjač izvucite iz utičnice kada se uređaj potpuno napuni.
 - Provjerite ispunjava li adapter za punjenje zahtjeve članka Q.1. norme IEC62368-1/ EN62368-1 te da je ispitan i odobren sukladno nacionalnim ili lokalnim standardima.
 - Tijekom korištenja uređajem pridržavajte se svih lokalnih prometnih propisa i zakona. Uređaj nemojte upotrebljavati tijekom vožnje.
 - Uređaj i njegove dodatke koji mogu sadržavati male dijelove držite podalje od dohvata djece. U suprotnom, djeca mogu slučajno oštetiti ovaj uređaj i njegove dodatke ili progutati male dijelove, što može dovesti do gušenja.
 - Ovaj uređaj i njegove dodatke nemojte izlagati kiši ili vlazi jer time može doći do opasnosti od požara i strujnog udara.
 - Uređaj i njegove dijelove nemojte ostavljati u prehladnim ili pretoplrim okruženjima (na primjer u blizini izvora topline ili otvorenog plamena) jer to može dovesti do kvara ili eksplozije uređaja.
 - Nemojte rastavljati, bacati, udarati i pritiskati bateriju uređaja ili na njoj vršiti preinake. Nemojte umetati strane predmete u bateriju uređaja ili je na drugi način bušiti. Bateriju uređaja nemojte potapati u vodi ili drugim tekućinama. Bateriju uređaja nemojte pohranjivati u okruženjima s visokim temperaturama jer to može dovesti do kratkog spoja, pregrijavanja, curenja, zapaljenja ili čak eksplozije baterije.
 - Uređaj i njegove dodatke nemojte rastavljati ili na njima vršiti preinake. Neovlašteno rastavljanje ili vršenje preinaka mogu poništiti tvorničko jamstvo.
 - Pridržavajte se lokalnih zakona o odlaganju ovog uređaja i njegovih dodataka te ih nastojite reciklirati.
- Ako tijekom nošenja uređaja primijetite reakcije na koži, skinite uređaj i posavjetujte se s liječnikom.

Sukladnost s propisim a EU-a

Društvo Tiinlab Corporation ovime izjavljuje da je uređaj CHP-ME00 sukladan s temeljnim zahtjevima i drugim odgovarajućim odredbama Direktive 2014/53/EU, Uredbe REACH (EU), Direktive RoHS i Direktive o baterijama (kada se isporučuju). Najnovija i valjana verzija Izjave o sukladnosti nalazi se na adresi <https://www.tiinlab.com> Upravljanje ovim uređajem dozvoljeno je u svim državama članicama EU-a. Pri uporabi uređaja pridržavajte se nacionalnih i lokalnih propisa.

Informacije o odlaganju i recikliranju



Ovaj simbol na proizvodu, bateriji, pakiranju ili u dokumentaciji označava proizvode i baterije koje je po isteku njihova trajanja potrebno odložiti na odvojene lokacije za prikupljanje otpada koje su za to namijenila lokalna tijela. Time se osigurava da se otpadni EEO reciklira i odlaže na način kojim se nastoje očuvati vrijedni materijali te zaštititi ljudsko zdravlje i okoliš.

Za više informacija obratite se lokalnim tijelima, trgovcu ili poduzeću za zbrinjavanje otpada iz kućanstava ili posjetite mrežno mjesto <https://www.tiinlab.com>

Frekventijski pojasi i snaga

Bluetooth : 2400MHz~2483.5MHz: < 13 dBm(For EU).

Informacije o izloženosti radijskim frekvencijama

Ovaj je uređaj radijski odašiljač i prijamnik male snage. Sukladno preporučenim međunarodnim smjernicama uređaj ispunjava primjenjiva nacionalna ograničenja SAR-a od 0.69 W/kg (10 g) i 0.62 W/kg(1 g). 10 g SAR-a: ispitivanje SAR-a nije potrebno jer proizvod ispunjava kriterij za isključenost s obzirom na malu snagu.

RO Informații privind siguranța

Înainte de utilizare și de operare, citiți și respectați următoarele măsuri de precauție pentru a asigura performanța optimă a dispozitivului și pentru a evita situațiile periculoase sau ilegale.

- Nu folosiți dispozitivul în locuri pline de praf, umiditate sau mizerie sau în apropierea câmpurilor magnetice, deoarece acest lucru poate provoca defecțiuni ale circuitului din cadrul dispozitivului.
- Atunci când utilizați căștile pentru a asculta muzică sau a efectua apeluri, se recomandă să folosiți volumul minim necesar pentru muzică sau apeluri pentru a evita deteriorarea auzului. Utilizarea căștilor la un volum ridicat pentru perioade lungi de timp poate provoca deteriorarea permanentă a auzului.
- Nu uitați că principala dumneavoastră responsabilitate este de a conduce în siguranță și de a nu vă angaja în activități care vă distrag atenția.
- Nu înfășurați sau sigilați dispozitivul. Nu-l acoperiți cu prosoape și nu așezați alte obiecte pe acesta. Nu puneți dispozitivul într-un mediu închis, cum ar fi o cutie sau o carcasă când îl utilizați.

- Nu așezați bateria sau dispozitivul în apropierea surselor de căldură sau a surselor de aprindere expuse, cum ar fi radiatoare electrice, cuptoare cu microunde, cuptoare, boilere, aragaze, lumânări sau alte zone în care pot fi generate temperaturi ridicate, deoarece acest lucru ar putea cauza funcționarea defectuoasă, incendierea sau explozia dispozitivului.
- Nu uscați/utilizați dispozitive externe de încălzire, cum ar fi cuptoare cu microunde sau uscătoare de păr pentru uscare.
- Folosiți o lavetă curată, uscată și moale pentru a șterge dispozitivul. Întrerupeți utilizarea dispozitivului înainte de curățare sau întreținere.
- Folosiți acest dispozitiv în intervalul de temperatură 0 °C~ 45°C și depozitați dispozitivul și accesoriile sale în intervalul de temperatură -20 °C~+ 60°C. Atunci când temperatura ambiantă este prea ridicată sau prea scăzută, dispozitivul poate funcționa defectuos.
- Depozitați dispozitivul și accesoriile sale într-un loc bine ventilat și răcoros, ferit de razele directe ale soarelui.
- Acest dispozitiv și accesoriile sale pot conține câteva componente mici. Țineți dispozitivul și accesoriile sale departe de copii, deoarece aceștia pot deteriora din greșeală dispozitivul și accesoriile sale sau pot înghiți piese mici, ceea ce poate duce la sufocare sau la alte pericole.
- Nu demontați sau modificați dispozitivul și accesoriile sale fără permisiune deoarece dispozitivul și accesoriile sale nu vor mai fi acoperite de garanție. Dacă dispozitivul se defectează, contactați centrul nostru de servicii pentru clienți.
- Nu aruncați acest dispozitiv și accesoriile sale împreună cu deșeurile menajere. Respectați regulile locale referitoare la eliminarea acestui dispozitiv și a accesoriilor sale și susțineți eforturile de reciclare.
- Nu folosiți produse chimice dure, agenți de curățare sau detergenți puternici pentru a curăța dispozitivul sau piesele sale metalice. Folosiți o lavetă curată, uscată și moale pentru a șterge dispozitivul și celelalte accesorii.
- Contactați vânzătorul direct pentru probleme post-vânzare pentru o soluție rapidă. Pentru escaladare, vă rugăm să contactați producătorul **Tiinlab** care se va ocupa de situație.

E-mail: wanmo.ewp@tiinlab.com

Conformitatea cu reglementările UE

Prin prezenta, **Tiinlab Corporation** declară că acest dispozitiv **CHP-ME00** respectă cerințele esențiale și alte prevederi relevante din Directiva 2014/53/UE, regulamentul UE REACH, Directiva RoHS și Directiva privind bateriile (dacă acestea sunt incluse). Cea mai recentă și valabilă versiune a DoC (Declarație de Conformitate) poate fi vizualizată la <https://www.tiinlab.com>

Acest dispozitiv poate fi utilizat în toate statele membre ale UE. Respectați reglementările naționale și locale din zona în care este utilizat dispozitivul. Utilizarea acestui dispozitiv poate fi restricționată, în funcție de rețeaua locală.

Informații referitoare la eliminare și reciclare



Simbolul care apare pe produs, baterie, documentație sau ambalaj înseamnă că, la sfârșitul duratei de exploatare, produsele și bateriile trebuie predate la punctele de colectare separată a deșeurilor indicate de autoritățile locale. Acest lucru va asigura reciclarea și tratarea deșeurilor EEE într-un mod prin care să se recupereze materiale valoroase și să se protejeze sănătatea umană și mediul înconjurător.

Pentru mai multe informații, vă rugăm să contactați autoritățile locale, distribuitorii sau serviciul de eliminare a deșeurilor menajere sau să vizitați site-ul web <https://www.tiinlab.com>

Benzi de frecvență și putere

Bluetooth : 2400MHz~2483.5MHz: < 13 dBm(For EU).

Informații privind expunerea la RF

Acest dispozitiv este un emițător și receptor radio cu putere redusă. Conform recomandărilor standardelor internaționale, designul dispozitivului nu depășește limitele de expunere la undele radio stabilite de agențiile relevante.

PL Informacje dotyczące bezpieczeństwa

Przed rozpoczęciem korzystania z niniejszego urządzenia należy przeczytać poniższe informacje, które pomogą zapewnić optymalne działanie urządzenia oraz uniknąć zagrożeń i działań niezgodnych z prawem.

- Nie używać urządzenia w zakurzonem, wilgotnym ani brudnym otoczeniu bądź w pobliżu pola magnetycznego, aby uniknąć wadliwego działania obwodów.
- Podczas słuchania muzyki lub prowadzenia rozmów przez słuchawki zaleca się stosowanie minimalnej wymaganej głośności, aby uniknąć uszkodzenia słuchu. Długotrwałe narażenie na wysoki poziom głośności może spowodować trwałą utratę słuchu.
- Podczas prowadzenia pojazdu należy pamiętać, że priorytetem jest bezpieczna jazda, i nie angażować się w czynności rozpraszające uwagę.
- Nie należy owijać ani uszczelniać urządzenia, przykrywać go ręcznikami ani umieszczać na nim innych przedmiotów. Nie używać urządzenia w zamkniętych środowiskach, takich jak pudełko czy pojemniki.
- Nie umieszczać baterii ani urządzenia w pobliżu źródeł ciepła lub płomieni, takich jak grzejniki elektryczne, kuchenki mikrofalowe, piekarniki, podgrzewacze wody, ogień, świece czy inne przedmioty i miejsca o wysokiej temperaturze, ponieważ może to spowodować nieprawidłowe działanie urządzenia, pożar albo wybuch.
- Do suszenia urządzenia nie używać urządzeń grzewczych, takich jak kuchenki mikrofalowe czy suszarki do włosów.
- Urządzenie należy wycierać czystą, suchą, miękką ściereczką. Przed przystąpieniem do czyszczenia i konserwacji należy przestać korzystać z urządzenia.
- Urządzenia należy używać w temperaturze od 0°C do 45°C, a zakres temperatury przechowywania urządzenia i akcesoriów wynosi od -20°C do +60°C. Zbyt wysoka lub zbyt niska temperatura otoczenia może spowodować awarię urządzenia.

- Urządzenie i akcesoria należy umieszczać w miejscach wentylowanych i zacienionych.
- Urządzenie i jego akcesoria mogą zawierać drobne elementy, dlatego należy przechowywać je w miejscu niedostępnym dla dzieci. Dzieci mogą przypadkowo uszkodzić urządzenie i jego akcesoria lub połknąć drobne części, co może doprowadzić do zadławienia lub innych zagrożeń.
- Nie demontować ani modyfikować urządzenia i jego akcesoriów bez pozwolenia — w przeciwnym razie nie będą one objęte gwarancją. Jeżeli urządzenie działa nieprawidłowo, należy skontaktować się z naszym punktem serwisowym.
- Urządzenia i jego akcesoriów nie należy utylizować jako zwykłych odpadów domowych. Należy przestrzegać lokalnych przepisów dotyczących utylizacji urządzenia i jego akcesoriów oraz wspierać recykling.

Zgodność z przepisami UE

Niniejszym firma **Tiinlab Corporation** oświadcza, że urządzenie **CHP-ME00** spełnia zasadnicze wymogi i inne stosowne przepisy dyrektywy 2014/53/UE, rozporządzenia UE REACH, dyrektywy RoHS i dyrektywy o bateriach (jeśli ma zastosowanie). Najbardziej aktualna i obowiązująca wersja deklaracji zgodności znajduje się na stronie <https://www.tiinlab.com>

To urządzenie zostało dopuszczone do użytku we wszystkich państwach członkowskich UE. Należy przestrzegać przepisów krajowych i lokalnych obowiązujących w miejscu użytkowania urządzenia. W zależności od sieci lokalnej użytkowanie urządzenia może podlegać ograniczeniom.

Utylizacja i recykling odpadów



Ten symbol na etykiecie produktu, na baterii, w dokumentacji lub na opakowaniu oznacza, że urządzenia i baterie po zakończeniu eksploatacji muszą zostać oddane do wyspecjalizowanych punktów odbioru wyznaczonych przez władze lokalne. Dzięki temu odpady pochodzące z urządzeń elektrycznych i elektronicznych zostaną poddane recyklingowi oraz bęą traktowane w sposób umożliwiający odzyskanie cennych surowców oraz ochronę zdrowia ludzkiego i środowiska naturalnego.

Więcej informacji można uzyskać, kontaktując się z lokalnymi władzami, sprzedawcą urządzenia lub lokalnym przedsiębiorstwem utylizacji odpadów albo odwiedzając witrynę internetową <https://www.tiinlab.com>

Pasma częstotliwości i moc

Bluetooth : 2400MHz~2483.5MHz: < 13 dBm(For EU).

Informacja o ekspozycji na promieniowanie radiowe

Urządzenie jest jednocześnie przekaźnikiem i odbiornikiem fal radiowych o niskiej mocy. Zgodnie z zaleceniami norm międzynarodowych konstrukcja urządzenia nie powoduje przekroczenia limitów ekspozycji na działanie fal radiowych określonych przez odpowiednie organy.

Utylizacja i recykling odpadów

Niniejszym informujemy, że głównym celem regulacji europejskich oraz ustawy z dnia 11 września 2015 r. o zużytym sprzęcie elektrycznym i elektronicznym jest ograniczenie ilości odpadów powstałych ze sprzętu oraz zapewnienie odpowiedniego poziomu zbierania, odzysku i recyklingu zużytego sprzętu oraz zwiększenie świadomości społecznej o jego szkodliwości dla środowiska naturalnego, na każdym etapie użytkowania sprzętu elektrycznego i elektronicznego.

FI Turvallisuustiedot

Lue ja huomioi seuraavat varotoimet ennen käyttöä, jotta voit varmistaa laitteen optimaalisen suorituskyvyn ja välttää vaaralliset tai lainvastaiset tilanteet.

- Älä käytä laitetta pölyisessä, kosteassa tai likaisessa paikassa tai magneettikenttien läheisyydessä, sillä se saattaa johtaa virtapiirivikaan laitteessa.
- Kun käytät kuulokkeita musiikin kuunteluun tai puheluiden soittamiseen, on suositeltavaa, että käytät musiikin tai puheluiden edellyttämää pienintä äänenvoimakkuutta välttääksesi kuulosi vahingoittumisen. Korvanappien käyttäminen suurella äänenvoimakkuudella pitkiä aikoja saattaa vahingoittaa kuuloa pysyvästi.
- Muista, että turvallisesti ajaminen on tärkein velvollisuutesi – älä ryhdy toimiin, jotka vievät huomiosi muualle.
- Älä kääri tai sulje laitetta mihinkään. Älä peitä sitä pyyhkeillä tai aseta sen päälle tavaroita. Älä laita laitetta suljettuun tilaan, kuten laatikkoon tai koteloon, käyttöä varten.
- Pidä akku ja laite etäällä lämmönlähteistä ja avoimista syttymislähteistä, kuten sähkölämmittimistä, mikroaaltouuneista, uuneista, vedenlämmittimistä, liesistä, kynttilöistä ja muista alueista, joissa saattaa syntyä korkeita lämpötiloja, sillä ne saattavat aiheuttaa laitteessa toimintahäiriön tai se voi syttyä palamaan tai räjähtää.
- Älä kuivaa laitetta käyttämällä ulkoista lämmityslaitetta, kuten mikroaaltouunia tai hiustenkuivainta.
- Pyyhi laite puhtaalla, kuivalla ja pehmeällä liinalla. Lopeta laitteen käyttö ennen puhdistamista tai kunnossapitoa.
- Käytä tätä laitetta 0–45°C:n lämpötilassa ja säilytä sitä ja sen lisävarusteita -20–+60°C:n lämpötilassa. Liian korkea tai alhainen ympäristön lämpötila saattaa aiheuttaa toimintahäiriön laitteessa.
- Pidä laitetta ja sen lisävarusteita ilmastoidussa ja viileässä paikassa, johon aurinko ei paista suoraan.
- Tässä laitteessa ja sen lisävarusteissa saattaa olla joitakin pieniä osia. Pidä laite ja sen lisävarusteet poissa lasten ulottuvilta, sillä lapset voivat vahingossa vahingoittaa laitetta ja sen lisävarusteita tai nielaista pieniä osia, mikä aiheuttaa tukehtumisvaaran tai muita vaaroja.
- Älä pura tai muokkaa laitetta ja sen lisävarusteita ilman lupaa, sillä silloin laite ja sen lisävarusteet eivät enää kuulu takuumme piiriin. Mikäli laitteeseen tulee vika, ota yhteyttä asiakaspalvelukeskukseemme.
- Älä hävitä tätä laitetta ja sen lisävarusteita tavallisena talousjätteenä. Huomioi laitteen ja sen lisävarusteiden hävittämistä koskevat paikalliset säännöt ja tue kierrätystä.

- Älä puhdistaa laitetta tai sen metalliosia voimakkailla kemikaaleilla, puhdistusaineilla tai pesuaineilla. Pyyhi laite tai muut lisävarusteet puhtaalla, kuivalla ja pehmeällä liinalla.
- Ota myynnin jälkeisissä ongelmissa yhteyttä suoraan myyjään asian nopeaa ratkaisemista varten. Jos asia täytyy viedä eteenpäin, ota yhteyttä laitteen valmistajaan **Tiinlab**.
Sähköposti: wanmo.ewp@tiinlab.com

EU:n vaatimustenmukaisuus

Tiinlab Corporation vakuuttaa täten, että tämä laite, **CHP-ME00**, on direktiivin 2014/53/EU, EU:n REACH-asetuksen, RoHS- ja akkudirektiivin (jos mukana) olennaisten vaatimusten ja muiden asiaankuuluvien säännösten mukainen. Asiakirjan viimeisin ja voimassa oleva versio (vaatimustenmukaisuusvakuutus) on

nähtävissä osoitteessa <https://www.tiinlab.com>

Tätä laitetta voidaan käyttää kaikissa EU:n jäsenvaltioissa.

Noudata kansallisia ja paikallisia määräyksiä laitteen käytössä.

Tämän laitteen käyttö voi olla rajoitettua paikallisverkosta riippuen.

Varoitus

-  Liiallinen äänenpaine korvanapeista ja kuulokkeista saattaa aiheuttaa kuulovaurion.
- Varo räjähdysriskiä, jos akku korvataan väärentäytteisellä akulla. Hävitä käytetyt akut ohjeiden mukaisesti.

Hävittämistä ja kierrätystä koskevat tiedot



Tuotteessa, akussa, asiakirjoissa tai pakkauksessa oleva symboli tarkoittaa, että tuotteet ja akut on vietävä paikallisten viranomaisten nimeämiin erillisiin jätteiden keräyspisteisiin niiden käyttöiän lopussa. Tämä varmistaa, että sähkö- ja elektroniikkalaiteromu kierrätetään ja käsitellään tavalla, joka säästää arvokkaita materiaaleja ja suojelee ihmisten terveyttä ja ympäristöä.

Jos haluat lisätietoja, ota yhteyttä paikallisiin viranomaisiin, jälleenmyyjään tai kotitalousjätteiden hävityspalveluun tai käy verkkosivustolla

<https://www.tiinlab.com>

Taajuusalueet ja teho

Bluetooth : 2400MHz~2483.5MHz: < 13 dBm(For EU).

RF-altistustiedot

Tämä laite on matalatehoinen radiolähetin ja -vastaanotin. Kansainvälisten standardien suositusten mukaan laite ei ylitä asianomaisten virastojen asettamia radioaalloille altistumisen rajoja.

LT Saugos informacija

Prieš naudodami ir eksploatuodami perskaitykite ir laikykitės toliau nurodytų atsargumo priemonių, kad užtikrintumėte optimalų įrenginio veikimą ir išvengtumėte pavojingų ar neteisėtų situacijų.

- Nenaudokite įrenginio dulkėtose, drėgnose ar nešvariose vietose arba šalia magnetinių laukų, nes tai gali sukelti įrenginio elektroninės grandinės gedimą.
- Kai naudojate ausines muzikai klausytis arba skambinti telefonu, rekomenduojama naudoti mažiausią muzikai ar skambučiams reikalingą garsą, kad nepakenktumėte savo klausai. Ilgalais ausinių naudojimas dideliu garsumu gali negrįžtamai pakenkti jūsų klausai.
- Nepamirškite, kad saugus vairavimas yra pagrindinė jūsų atsakomybė, ir neužsiimkite veikla, kuri atitrauktų jūsų dėmesį.
- Neapvyniokite ir neužsandarinkite įrenginio. Neuždenkite jo rankšluosčiais ir nedėkite ant jo kitų daiktų. Naudodami nelaikykite įrenginio uždaroje aplinkoje, pvz., dėžutėje ar dėkle.
- Nedėkite akumuliatoriaus ar įrenginio šalia šilumos šaltinių ar atvirų uždegimo šaltinių, pavyzdžiui, elektrinių šildytuvų, mikrobangų krosnelių, orkaitių, vandens šildytuvų, viryklių, žvakių ar kitų vietų, kuriose gali būti aukšta temperatūra, nes dėl to įrenginys gali sugesti, užsidegti ar sprogti.
- Nenaudokite išorinių šildymo įrenginių, pvz., mikrobangų krosnelių ar plaukų džiovintuvų.
- Įrenginiui nuvalyti naudokite švarią, sausą, minkštą šluostę. Prieš valydami ar atlikdami techninę priežiūrą nustokite naudoti įrenginį.
- Šį įrenginį naudokite 0 °C – 45 °C temperatūroje, jį ir jo priedus laikykite -20 °C – +60 °C temperatūroje. Kai aplinkos temperatūra yra per aukšta arba per žema, įrenginys gali tinkamai neveikti.
- Laikykite įrenginį ir jo priedus vėdinamoje, vėsioje vietoje, apsaugotoje nuo tiesioginių saulės spindulių.
- Šiame įrenginyje ir jo prieduose gali būti smulkių dalių. Laikykite įrenginį ir jo priedus vaikams nepasiekiamoje vietoje, nes vaikai gali netyčia sugadinti įrenginį ir jo priedus arba praryti smulkias dalis, todėl gali užspringti ar patirti kitokį pavojų.
- Be leidimo neardykite ir nemodifikuokite prietaiso ir jo priedų, nes priešingu atveju įrenginiui ir jo priedams nebus taikoma mūsų garantija. Sugedus įrenginiui, kreipkitės į mūsų klientų aptarnavimo centrą.
- Neišmeskite šio įrenginio ir priedų kaip įprastų buitinių atliekų. Laikykitės vietinių šio įrenginio ir jo priedų išmetimo taisyklių ir remkite perdirbimo veiksmus.
- Nenaudokite agresyvių cheminių medžiagų, valiklių ar stiprių ploviklių įrenginiui ir jo metalinėms dalims valyti. Įrenginiui valyti naudokite švarią, sausą, minkštą šluostę.
- Susisieki su pardavėju tiesiogiai dėl po pardavimo kylančių problemų, kad

jos būtų greitai išspręstos. Dėl eskalavimo kreipkitės į gamintoją „Tiinlab“.
El. paštas: wanmo.ewp@tiinlab.com

Atitiktis ES reglamentams

Šis įrenginys ir bet kokie jo elektriniai priedai suderinti su vietiniais norminiais dokumentais dėl tam tikrų pavojingų medžiagų naudojimo elektros ir elektroninėje įrangoje apribojimo. Tokie apribojimai numatyti, pvz., ES REACH, „RoHS“ ir akumuliatorių (kur yra) reglamentuose ir pan. REACH ir „RoHS“ atitiktis deklaracijų rasite mūsų interneto svetainėje <https://www.tiinlab.com>

Pareiškimas

Čia „Tiinlab Corporation“ pareiškia, kad šis įrenginys **CHP-ME00** atitinka tolesnę Direktyvą: RED 2014/53/ES, Naujausia galiojanti atitikties deklaracijos versija pateikiama adresu <https://www.tiinlab.com>
Šį įrenginį galima naudoti visose ES valstybėse narėse. Laikykitės šalies, kurioje naudojate įrenginį, nacionalinių ir vietinių reglamentų. Atsižvelgiant į vietinį tinklą, šio įrenginio naudojimas gali būti ribotas.

Informacija apie atliekų tvarkymą ir perdirbimą



Ant gaminio, akumulatoriaus, literatūroje arba ant pakuotės pateiktas simbolis reiškia, kad gaminiai ir akumulatoriai eksploatacijos pabaigoje turi būti nugabenti į savivaldybės nurodytą atskirą atliekų surinkimo vietą. Tokiu būdu bus užtikrinta, kad EEJ atliekos būtų tinkamai perdirbtos ir tvarkomos tausojant vertingus medžiagų išteklius, saugant žmonių sveikatą ir aplinką.

Daugiau informacijos gausite kreipęsi į savivaldybę, mažmeninę ar buitinių atliekų tvarkymo tarnybą, taip pat – apsilankę interneto svetainėje <https://www.tiinlab.com>

Dažnių juostos ir galia

- Dažnių juostos, kuriose veikia radijo įranga: kai kurios juostos atitinkamose šalyse arba teritorijose gali būti nepasiekiamos. Dėl išsamios informacijos kreipkitės į vietinį tinklo operatorių.
- Didžiausia radijo dažnių siuntimo galia tose dažnių juostose, kuriose veikia radijo įranga: didžiausia galia visose dažnių juostose nesiekia didžiausios ribinės vertės, nustatytos susijusiame darniajame standarte. Šiai radijo įrangai taikomi toliau nurodyti dažnių juostos ir siuntimo galios (išspinduliuotos ir (arba) perduotos laidumo būdu) vardiniai limitai: Bluetooth: 2400MHz~2483.5MHz: < 13 dBm (For EU).

ET Ohutusteave

Seadme optimaalse jõudluse tagamiseks ja ohtlike või ebaseaduslike olukordade vältimiseks lugege enne kasutamist läbi järgnev teave ja järgige antud juhiseid.

- Ärge kasutage seadet tolmustes, niisketes või räpastes kohtades ega magnetväljade läheduses, kuna need võivad põhjustada seadmesiseseid vooluahela rikkeid.
- Kõrvaklappide kasutamisel muusika kuulamiseks või helistamiseks on soovitatav kasutada muusika või kõnede jaoks vajalikku minimaalset helitugevust, kuna vastasel juhul on oht oma kuulmist kahjustada. Kõrvasiseste klappide pikaajaline kõrge helitugevusel kasutamine võib põhjustada pöördumatut kuulmiskahjustust.
- Ärge unustage, et tele peamine ülesanne on sõiduki ohutu juhtimine ja seetõttu ärge tegelege asjadega, mis võivad teie tähelepanu kõrvale juhtida.
- Ärge koolutage ega isoleerige seadet. Ärge katke seadet rätikuga ega asetage sellesse mingeid esemeid. Ärge asetage seadet kasutamiseks suletud keskkonda, näiteks karpi või ümbrisesse.
- Ärge asetage akut ega seadet kuumusallikate ega lahtiste süüteallikate lähedale, nagu elektrilised kütteseadmed, mikrolaineahjud, veekeetjad, ahjud, küünlad vm piirkonnad, kus võib tekkida kõrge temperatuur, kuna see võib põhjustada häireid seadme töös, süüdata seadme või panna selle plahvatama.
- Ärge kasutage selle kuivatamiseks väliseid kuumutusseadmed, nagu mikrolaineahi ja föön.
- Kasutage seadme pühkimiseks puhast, kuiva ja pehmet lappi. Lõpetage seadme kasutamine enne puhastamist või hooldamist.
- Kasutage seadet temperatuuril 0 °C~45 °C ning hoiustage seadet ja selle tarvikuid temperatuuril -20 °C~+60 °C. Kui ümbritsev temperatuur on liiga kõrge või madal, võib see põhjustada häireid seadme töös.
- Asetage seade ja selle tarvikud ventileeritavasse ning jahedasse kohta, eemale otsesest päikesevalgusest.
- Seade ja selle tarvikud võivad sisaldada mõningaid väikseid osi. Hoidke seade ja selle tarvikud lastele kättesaamatult, kuna lapsed võivad seadet ja selle tarvikuid kogemata kahjustada või väikeseid osi alla neelata, põhjustades lämbumise või muid ohte.
- Ärge võtke seadet ega tarvikuid lahti ega modifitseerige neid ilma vastava loata. Vastasel juhul lakkab seadme ja tarvikute garantii kehtimast. Seadme rikke korral võtke ühendust klienditeeninduskeskusega.

- Ärge visake seadet ega selle tarvikuid ära koos tavapärase olmeprügiga. Järgige seadme ja selle tarvikute utiliseerimisel kohapealseid eeskirju ning toetage omalt poolt taaskasutustegevusi.
- Ärge kasutage seadme või selle metallosade puhastamiseks tugevaid kemikaale ega puhastusvahendeid. Kasutage seadme ja teiste tarvikute puhastamiseks puhast, kuiva ja pehme lappi.
- Müügiärgsetele küsimustele kiire lahenduse leidmiseks võtke ühendust müüjaga. Küsimuse kõrgemal tasemel esitamiseks võtke ühendust tootjaga

Tiinlab.

Meil: wanmo.ewp@tiinlab.com

EL-i õigusnormidele vastavus

See seade ning selle elektritarvikud on vastavuses elektri- ja elektroonikaseadmetes ohtlike ainete kasutust piiravate kohalike eeskirjadega, nagu ELi REACH-määrus ning RoHS- ja akudirektiiv (aku olemasolu korral) jms. REACH-määruse ja RoHS-direktiiviga seotud vastavusdeklaratsioonid leiata veebisaidilt <https://www.tiinlab.com>

Avaldus

Ettevõtte Tiinlab Corporation deklareerib

käesolevaga, et seade **CHP-ME00** on kooskõlas järgmise direktiiviga: RED 2014/53/EL, Vastavusdeklaratsiooni k õige värskeim ja kehtivat versiooni saab vaadata aadressil <https://www.tiinlab.com>

Seda seadet võib kasutada kõigis EL-i liikmesriikides.

Seadme kasutamisel järgige kõiki riiklikke ja kohalikke regulatsioone.

Kohalikust võrgust sõltuvalt võidakse selle seadme kasutamist piirata.

Jäätmete kõrvaldamist ja ringlussevõttu puudutav teave



Tootel, akul, dokumentatsioonil või pakendil olev sümbol tähendab, et tooted ja akud tuleb nende tööea lõpus viia kohalike võimude määratud eraldi jäätmete kogumispunktidesse. See tagab elektri- ja elektroonikaseadmete jäätmete ringlussevõtu ning väärtuslikke materjale, inimeste tervist ja keskkonda säästva käitlemise.

Lisateabe saamiseks võtke ühendust kohaliku omavalitsusasutuse, jaemüüja või olmejäätmeid käitleva ettevõttega või minge veebisaidile <https://www.tiinlab.com>

Sagedusribad ja toide

(a) Sagedusribad, milles raadioseade töötab: Osad sagedusribad ei pruugi olla saadaval kõigis riikides või kõigis piirkondades. Lisateabe saamiseks pöörduge kohaliku operaatori poole.

(b) Suurim raadiosageduslik võimsus, mida sagedusribadel, milles raadioseade töötab, edastatakse: Maksimaalne võimsus kõigi sagedusribade puhul on väiksem asjakohases harmoonitunud standardis märgitud kõrgeimast piirväärtusest.

Selle raadioseadme puhul kohased sagedusribad ja saatevõimsuse (kiiratud ja/või edasi juhitud) nominaalpiirväärtused on järgmised: Bluetooth:

2400MHz~2483.5MHz: < 13 dBm(For EU).

LV Informācija par drošību

Pirms ierīces lietošanas un darbināšanas izlasiet un ievērojiet tālāk aprakstītos piesardzības pasākumus, lai nodrošinātu optimālu ierīces veiktspēju un izvairītos no bīstamām vai nelikumīgām situācijām.

- Neizmantojiet šo ierīci putekļainās, mitrās vai netīrās vietās vai magnētisku lauku tuvumā, jo šādi var rasties ierīces shēmu atteice.
- Ja izmantojat austiņas, lai klausītos mūziku vai veiktu zvanus, ieteicams izmantot mazāko iespējamo skaļumu, lai nebojātu dzirdi. Austiņu ilgstoša lietošana augstā skaļuma līmenī var neatgriezeniski sabojāt dzirdi.
- Atcerieties, ka jūsu galvenais uzdevums ir braukt droši, tāpēc nedariet neko, kas novērs uzmanību.
- Neietiniet vai hermētiski nenoslēdziet ierīci. Neapklājiet to ar dvieļiem vai nelieciet uz tās citus priekšmetus. Neievietojiet ierīci slēgta vidē, piemēram, kastē vai lietošanas ietvarā.
- Nenovietojiet akumulatoru vai ierīci tuvu karstuma avotiem vai atklātiem aizdegšanās avotiem, piemēram, pie elektriskajiem sildītājiem, mikroviļņu krāsnīgas, cepeškrāsns, ūdens sildītāja, plīts, svecēm, vai citās vietās, kur var rasties augstas temperatūras, jo tas var izraisīt ierīces darbības traucējumus, aizdegšanos vai eksplodēšanu.
- Nežāvējiet ierīci un piederumus ar ārējām sildierīcēm, piemēram, mikroviļņu krāsnīgu vai matu fēnu.
- Slaukiet ierīci ar tīru, sausu un mīkstu drānu. Pirms tīrīšanas vai apkopes pārtrauciet ierīces lietošanu.
- Lietojiet ierīci 0~45 °C temperatūrā un glabājiet ierīci un tās piederumus -20~+ 60 °C temperatūrā. Ja apkārtējās vides temperatūra ir pārāk augsta vai pārāk zema, var rasties ierīces darbības traucējumi.
- Glabājiet ierīci un tās piederumus labi vēdinātā, vēsā vietā, kas nav tiešā saules gaismā.
- Šī ierīce un tās piederumi var būt veidoti no sīkām detaļām. Glabājiet ierīci un tās piederumus bērniem nepieejamā vietā, jo bērni var netīšām sabojāt ierīci

un tās piederumus vai norīt sīkas detaļas, kas var izraisīt aizrīšanos vai citas briesmas.

- Bez atļaujas neizjauciet vai nepārveidojiet ierīci un tās piederumus, citādi uz ierīci un tās piederumiem vairs neattieksies mūsu sniegtā garantija. Ja ierīcei radusies kļūme, lūdzu, sazinieties ar klientu servisa centru.
- Neizmetiet šo ierīci un tās piederumus kopā ar parastiem sadzīves atkritumiem. Ievērojiet vietējos noteikumus par šīs ierīces un tās piederumu izmešanu un atbalstiet atkārtotu pārstrādi.
- Ierīces vai tās metāla daļu tīrīšanai nedrīkst izmantot spēcīgas ķīmiskas vielas, kā arī koncentrētus mazgāšanas un tīrīšanas līdzekļus. Slaukiet ierīci vai citus piederumus ar tīru, sausu un mīkstu drānu.
- Lai ātri risinātu problēmas, kas radušās pēc pārdošanas, sazinieties tieši ar pārdevēju. Ja vēlaties ziņot par problēmu tālāk, sazinieties ar ražotāju **Tiinlab**.
E-pasta adrese: wanmo.ewp@tiinlab.com

ES normatīvo prasību ievērošana

Dzīve **Tiinlab Corporation** izjauk, da ja ta naprava **CHP-ME00** skladna z bistvenimi zahtevami in drugimi ustreznimi p redpisi Direktive 2014/53/EU, Uredbe EU REACH, Direktive RoHS in Direktive o baterijah (če so priložene).

Najnovejšo in veljavno različico izjave o skladnosti si lahko ogledate na spletnem mestu <https://www.tiinlab.com>. To napravo je mogoče uporabljati v vseh državah članicah EU. Pri uporabi naprave upoštevajte državne in lokalne predpise. Uporaba te naprave je morda omejena, kar je odvisno od lokalnega omrežja.

Informācija par likvidēšanu un pārstrādi



Simbols uz produkta, akumulatora, iepakojuma vai dokumentācijā nozīmē, ka produkti un akumulatori, beidzoties to dzīves ciklam, jānodod speciālos vietējo varas iestāžu noteiktos atkritumu savākšanas punktos. Tādējādi tiek nodrošināts, ka EEI atkritumi tiek pārstrādāti un apstrādāti tā, lai saglabātu vērtīgus materiālus un aizsargātu cilvēku veselību un vidi. Lai saņemtu plašāku informāciju, sazinieties ar savu pašvaldību, mazumtirgotāju vai sadzīves atkritumu savākšanas uzņēmumu, vai arī apmeklējiet tīmekļa vietni <https://www.tiinlab.com>

Frekvenču josla un jauda

Bluetooth : 2400MHz~2483.5MHz: < 13 dBm(For EU).

Informācija par RF iedarbību

Šī ierīce darbojas kā mazjaudas radiatora ierīce un uztvērējs. Saskaņā ar starptautisko standartu ieteikumiem ierīces dizains nepārsniedz attiecīgo aģentūru noteiktās radioviļņu iedarbības robežas.

NL Veiligheidsinformatie

Lees voordat u dit apparaat gebruikt de volgende voorzorgsmaatregelen om optimale prestaties van het apparaat te garanderen en gevaren of ongeoorloofde bewerkingen te voorkomen.



- Om gehoorschade te voorkomen, gebruikt u het apparaat best niet op een hoog volume gedurende lange periodes.
- Raadpleeg uw arts en de fabrikant van het apparaat om te bepalen of het gebruik van uw apparaat de werking van uw medische apparaat negatief kan beïnvloeden.
- Ideale temperaturen: 0°C tot 45°C voor gebruik, -20°C tot +60°C voor opslag.
- Zorg ervoor dat de stroomadapter voldoet aan de eisen van clause Q.1 in IEC62368-1/EN62368-1 en is getest en goedgekeurd volgens nationale of lokale normen.
- Tijdens het opladen moet een adapter op een nabijgelegen stopcontact zijn aangesloten en gemakkelijk toegankelijk zijn. Gebruik goedgekeurde voedingsadapters en opladers.
- Houd de batterij uit de buurt van vuur, overmatige hitte en direct zonlicht. Plaats de batterij niet op of in verwarmingsapparaten. Demonteer of wijzig de batterij niet, gooi er niet meer of knijp er niet in. Steek er geen vreemde objecten in, dompel de batterij niet onder in vloeistoffen en stel hem niet bloot aan externe kracht of druk, aangezien de batterij hierdoor kan gaan lekken, oververhit kan raken, in brand kan vliegen of zelfs kan exploderen.
- Probeer de batterij niet zelf te vervangen. U kunt hierdoor de batterij beschadigen, wat kan leiden tot oververhitting, brand of letsel. De in uw apparaat opgenomen batterij moet door Honor of een erkende serviceprovider worden onderhouden.
- Als u huidongemak ervaart bij het dragen van het apparaat, zet het dan af en raadpleeg een arts.

Verklaring conformiteit

Hierbij verklaart **Tiinlab Corporation** dat dit apparaat **CHP-ME00** voldoet aan de essentiële eisen en andere relevante bepalingen van Richtlijn 2014/53/EU, de REACH-verordening van de EU, de RoHS-richtlijn en de Batterijenrichtlijn (waarinbegrepen). De meest recente en geldige versie van de DoC (verklaring van overeenstemming) is te vinden op <https://www.tiinlab.com>

Dit apparaat mag in alle lidstaten van de EU gebruikt worden. Bij het gebruik van het apparaat dienen nationale en lokale voorschriften in acht genomen te worden. Op het gebruik van dit apparaat kunnen beperkingen van toepassing zijn, afhankelijk van het lokale netwerk.

Informatie over verwijdering en recycling



Het symbool op het product, de batterij, de informatie of de verpakking betekent dat de producten en batterijen aan het einde van de levensduur naar gescheiden inzamelpunten moeten worden gebracht die door de lokale autoriteiten zijn aangewezen. Dit zal ervoor zorgen dat EEA-afval wordt gerecycled en verwerkt op een manier die

waardevolle materialen conserveert en de menselijke gezondheid en het milieu beschermt. Neem voor meer informatie contact op met uw lokale autoriteiten, detailhandelaar of afvalverwijderingsdienst of bezoek de website <https://www.tiinlab.com>

Frequentiebanden en vermogen

Bluetooth : 2400MHz~2483.5MHz: < 13 dBm(For EU).

Informatie over RF-blootstelling

Dit apparaat is een radiozender en -ontvanger met een laag vermogen. Volgens de aanbevelingen van internationale standaarden, overschrijdt het ontwerp van het apparaat niet de radiogolfblootstellingslimieten die door de relevante agentschappen zijn ingesteld.

МК Безбедносни информации

Пред да го користите и да работите со уредот, прочитајте и почитувајте ги следниве мерки на претпазливост за да осигурате оптимални перформанси на уредот и за да избегнете опасни или незаконски ситуации.

- Не користете го уредот во места каде има прашина, влага или нечистотија или во близина на магнетни полиња, бидејќи тоа може да предизвика дефект во електричното коло внатре во уредот.
- Кога ги користите слушалките за слушање музика или остварување повици, се препорачува да ја користите минималната јачина на звукот потребна за музика или повици со цел да избегнете оштетување на слухот. Користењето слушалки при висока јачина на звукот за подолги временски периоди може да предизвика трајно оштетување на слухот.
- Запомнете дека безбедното возење е вашата главна одговорност и не впуштајте се во активности што може да ви го одвлечат вниманието.
- Немојте да го обвивате или да го запечатувате уредот. Немојте да го покривате со крпа или да поставувате други предмети врз него.
- Немојте да го поставувате уредот во затворена околина, како на пример, во кутија или во футрола за користење.
- Не поставувајте ги батеријата или уредот во близина на извор на топлина или извор на отворен пламен како што се електрични греалки, микробранови печки, шпорети, грејачи на вода, рерни, свеќи или други области каде може да се постигнат високи температури, бидејќи тоа може да предизвика уредот да стане дефектен, да се запали или да експлодира.
- Не користете надворешни уреди за греење, како што се микробранови печки или фенови за коса за да го сушите уредот.
- За да го бришете уредот, користете чиста, сува, мека крпа. Прекинете со користење на уредот пред да го чистите или одржувате.
- Користете го уредот во рамки на температурниот опсег од 0 °C–45 °C и чувајте ги уредот и неговите додатоци во рамки на температурниот опсег од -20 °C–+60 °C. Кога амбиенталната температура е премногу висока или премногу ниска, тоа може да предизвика неисправност на уредот.
- Поставете ги уредот и неговите додатоци во проветрено, ладно место, каде нема директна сончева светлина.
- Овој уред и неговите додатоци може да содржат некои мали делови. Држете ги уредот и неговите додатоци подалеку од дофат на деца, бидејќи децата може ненамерно да го оштетат уредот и неговите додатоци или пак да ги проголтаат малите делови, што ќе резултира

со задушување или во други опасности.

- Немојте да го расклопувате или да го изменувате уредот и неговите додатоци без дозвола, во спротивно, уредот и неговите додатоци нема да бидат покриени со нашата гаранција. Во случај на неисправност на уредот, контактирајте со нашиот сервисен центар за корисници.
- Не фрлајте го овој уред и неговите додатоци во нормалниот отпад за домаќинство. Почитувајте ги локалните правила за фрлање на овој уред и неговите додатоци и поддржете ги активностите за рециклирање.
- Не стапнувајте го кабелот, не влечете го и не го виткајте го премногу за да избегнете грешка на уредот.
- Не користете тешки хемикалии, средства за чистење или јаки детергенти за да го чистите уредот или неговите метални делови. Користете чиста, сува, мека крпа за да ги избришете уредот или другите додатоци.
- Контактирајте директно со продавачот за постпродажни проблеми за брзо решавање. За ескалација на проблемот, контактирајте со производителот Tiinlab за решавање на проблемот. Е-пошта: wanmo.ewp@tiinlab.com

Внимание

-  Прекумерниот звучен притисок од слушалките може да предизвика губење на слухот.
- Внимание, ризик од експлозија доколку батеријата се замени со неточен тип. Фрлајте ги искористените батерии според упатствата.

Усогласеност со регулативата на ЕУ

Со ова, Tiinlab Corporation изјавува дека овој уред CHP-ME00 е во сообразност со суштинските барања и другите релевантни одредби од Директивата 2014 /53/EU, регулативата EU REACH, Директивата RoHS и Директивата за батерии (каде што се вклучени). Најновата и важечка верзија на ИС (Изјава за сообразност) може да се види на <https://www.tiinlab.com>

Овој уред може да се користи во сите земји-членки на ЕУ. Почитувајте ги националните и локалните прописи каде што се користи уредот. Употребата на овој уред може да биде ограничена, во зависност од локалната мрежа.

Информации за фрлање и рециклирање



Овој симбол на производот, батеријата, литературата или амбалажата значи дека производите и батериите треба да се однесат во посебни места за собирање отпад одредени од локалните власти на крајот на нивниот работен век. На тој начин ќе се обезбеди дека отпадот од електричната и електронската опрема ќе се рециклира и ќе се третира на начин што ги зачувува вредните материјали и го заштитува здравјето на луѓето и околината.

За повеќе информации, контактирајте со локалните власти, продавачот или службата за фрлање на отпадот од домаќинствата или посетете ја веб-локацијата <https://www.tiinlab.com>

Фреквенциски опсези и моќност

Bluetooth : 2400MHz~2483.5MHz: < 13 dBm(For EU).

Информации за изложеност на радиофреквенции

Овој уред е радиопредавател и радиоприемник со ниска моќност. Во согласност со препораките од меѓународните стандарди, дизајнот на уредот не ги надминува ограничувањата за изложеност на радиобранови поставени од релевантните агенции.

IT Informazioni sulla sicurezza

Prima dell'uso, leggi e osserva le seguenti precauzioni per garantire prestazioni ottimali del dispositivo ed evitare situazioni pericolose o illegali.

- Non usare il dispositivo in luoghi polverosi, umidi o sporchi o vicino a campi magnetici, in quanto questo potrebbe causare guasti ai circuiti all'interno del dispositivo.
- Quando usi gli auricolari per ascoltare musica o effettuare chiamate, ti consigliamo di utilizzare il volume minimo necessario per la musica o le chiamate per evitare danni all'udito. Usare auricolari ad alto volume per lunghi periodi di tempo può causare danni permanenti all'udito.
- Ricorda che la sicurezza è la tua prima responsabilità quando sei alla guida: non svolgere attività che possono distrarti.
- Non avvolgere o sigillare il dispositivo. Non coprirlo con asciugamani o altri oggetti. Non inserire il dispositivo in un ambiente chiuso, come ad esempio all'interno di una scatola o custodia, durante l'uso.
- Non collocare la batteria o il dispositivo vicino a fonti di calore o fonti di ignizione esposte come stufe elettriche, forni a microonde, forni, scaldabagni, stufe, candele o altre aree in cui possono essere raggiunte temperature elevate: questo potrebbe causare il malfunzionamento del dispositivo, incendiarlo o farlo esplodere.
- Non usare fonti di calore esterne, come forni a microonde o asciugacapelli, per asciugare il dispositivo.
- Usa un panno morbido, pulito e asciutto per pulire il dispositivo. Interrompi l'uso del dispositivo prima della pulizia o della manutenzione.
- Utilizza il dispositivo entro l'intervallo di temperatura tra 0 °C e 45 °C e conserva dispositivo e accessori entro l'intervallo di temperatura tra -20 °C e +60 °C. Una temperatura ambiente troppo alta o troppo bassa può causare il malfunzionamento del dispositivo.

- Tieni il dispositivo e gli accessori in un luogo fresco e ben ventilato, lontano dalla luce diretta del sole.
- Questo dispositivo e i relativi accessori potrebbero contenere parti di piccole dimensioni. Tieni il dispositivo e i relativi accessori fuori dalla portata dei bambini. I bambini potrebbero accidentalmente danneggiare il dispositivo e i relativi accessori, oppure ingerire le parti di piccole dimensioni, con conseguente rischio di soffocamento o altri rischi.
- Non smontare né modificare il dispositivo e i relativi accessori senza previa autorizzazione. In caso contrario, il dispositivo e i relativi accessori non saranno più coperti dalla nostra garanzia. In caso di guasto al dispositivo, contatta il Centro servizio clienti.
- Non gettare il dispositivo e gli accessori tra i rifiuti domestici. Rispetta le leggi locali sullo smaltimento del dispositivo e dei relativi accessori e sostieni le attività orientate al riciclo.
- Non usare prodotti chimici aggressivi, solventi per la pulizia o detergenti forti per pulire il dispositivo e le parti metalliche. Usa un panno morbido, pulito e asciutto per pulire il dispositivo o altri accessori.
- Per una soluzione rapida contatta direttamente il venditore per problematiche legate al post vendita. Se questo non fosse sufficiente, contatta il produttore **Tiinlab** per la risoluzione del problema.
E-mail: wanmo.ewp@tiinlab.com

Attenzione

-  Un'eccessiva pressione sonora proveniente dagli auricolari e dalle cuffie può causare la perdita dell'udito.
- Attenzione. Rischio di esplosione se la batteria viene sostituita con una batteria del tipo non corretto. Smaltire le batterie usate secondo le istruzioni.

Conformità alla normativa UE

Con il presente documento, **Tiinlab Corporation** dichiara che il dispositivo **CHP-ME00** è conforme alla seguente direttiva: RED 2014/53/EU. Il testo completo della dichiarazione di conformità dell'Unione europea è disponibile al seguente indirizzo Internet: <https://www.tiinlab.com>

Scatola	Pellicola di plastica	Vaschetta	Bustina protettiva
PAP 21	POF 7	PAP 21	PAP 22
Carta	Plastica	Plastica	Carta
RACCOLTA DIFFERENZIATA			
Verifica le disposizioni tuo comune. Separa le componenti e comferiscile in modo corretto.			

Informazioni sull'esposizione alle radiofrequenze: la potenza EIRP del dispositivo è al massimo sotto la condizione di esenzione, 20 mW specificati in EN62479: 2010. La valutazione dell'esposizione alle radiofrequenze è stata eseguita per provare che questa unità non genererà emissioni EM dannose al di sopra del livello di riferimento, come specificato nelle Raccomandazioni del Consiglio della Commissione europea (1999/519/CE).

Potenza e bande di frequenza

Bluetooth : 2400MHz~2483.5MHz: < 13 dBm(For EU).

Informazioni sull'esposizione alle radiofrequenze

Questo è un dispositivo di ricezione e trasmissione radio a bassa potenza. Conformemente a quanto indicato dagli standard internazionali, il design del dispositivo non supera i limiti di esposizione alle onde radio stabiliti dalle agenzie competenti.

Informazioni su smaltimento e riciclaggio



Il simbolo sul prodotto, sulla batteria, sulla documentazione a corredo o sulla confezione indica che prodotto e batterie devono essere destinate ai punti di raccolta differenziata dei rifiuti designati dalle autorità locali al termine della vita utile. Ciò garantirà che le apparecchiature elettriche ed elettroniche (AEE) vengano riciclate in modo da conservare materiali di pregio e tutelare l'ambiente e la salute dell'uomo.

Per ulteriori informazioni contattare le autorità locali, il rivenditore o il servizio di smaltimento dei rifiuti domestici oppure visitare il sito Web

<https://www.tiinlab.com>

ES-LA Información de seguridad

Antes de utilizar y operar el dispositivo, lea y observe las siguientes precauciones para garantizar el rendimiento óptimo del dispositivo y evitar situaciones peligrosas o ilegales.

- No utilice el dispositivo en lugares con polvo, húmedos, sucios o cerca de campos magnéticos, ya que esto puede provocar un fallo en el circuito del dispositivo.
-  Cuando utilice auriculares para escuchar música o realizar llamadas, se recomienda utilizar el volumen mínimo necesario para escuchar música o durante las llamadas, de este modo evita daños en su audición. El uso de auriculares a un volumen alto durante largos períodos puede causar daños permanentes en su audición.
- Recuerde que conducir de forma segura es su principal responsabilidad. No participe en actividades que lo distraigan.
- No envuelva ni selle el dispositivo. No lo cubra con toallas ni coloque otros elementos sobre él. No coloque el dispositivo en un entorno cerrado, como en una caja o un estuche para su uso.
- No coloque la batería o el dispositivo cerca de fuentes de calor o fuentes de ignición expuestas, como calefactores eléctricos, hornos de microondas, hornos, calentadores de agua, estufas, velas u otras áreas donde se puedan generar altas temperaturas, ya que esto puede provocar que el dispositivo funcione mal, se incendie o explote.
- No utilice dispositivos de calefacción externos, como hornos de microondas o secadores de cabello, para secarlo.
- Utilice un paño suave, seco y limpio para limpiar el dispositivo. Deje de utilizar el dispositivo antes de limpiarlo o de realizar tareas de mantenimiento.
- Utilice este dispositivo dentro del rango de temperatura de 0 °C~45 °C y almacene el dispositivo y sus accesorios dentro del rango de temperatura de -20 °C~ 60 °C. Cuando la temperatura ambiente es demasiado alta o demasiado baja, puede causar un mal funcionamiento del dispositivo.
- Coloque el dispositivo y sus accesorios en un lugar ventilado y fresco sin luz solar directa.
- Este dispositivo y sus accesorios pueden contener algunas piezas pequeñas. Mantenga el dispositivo y sus accesorios fuera del alcance de los niños, ya que pueden dañar inadvertidamente el dispositivo y sus accesorios o se pueden tragar piezas pequeñas, lo que puede provocar asfixia u otros peligros.

- No desarme ni modifique el dispositivo ni sus accesorios sin permiso; de lo contrario, el dispositivo y sus accesorios no estarán cubiertos por nuestra garantía. En caso de falla del dispositivo, comuníquese con nuestro centro de servicios de atención al cliente.
- No deseche este dispositivo ni sus accesorios como basura doméstica habitual. Cumpla con las leyes locales sobre el desecho de este dispositivo y sus accesorios, y colabore con el reciclaje.
- No utilice productos químicos abrasivos, agentes de limpieza ni detergentes fuertes para limpiar el dispositivo o sus piezas metálicas. Utilice un paño suave, seco y limpio para limpiar el dispositivo u otros accesorios.
- Comuníquese con el vendedor directamente si tiene problemas posventa para encontrar una solución rápida. Para realizar una escalación, comuníquese con el fabricante Tiinlab para que la gestione.
Correo electrónico: wanmo.ewp@tiinlab.com

Cumplimiento Mexico: (Esta seccion solo aplica para Mexico.)

La operacion de este equipo esta sujeta a las siguientes dos condiciones: (1) es posible que este equipo o dispositivo no cause interferencia perjudicial y (2) este equipo o dispositivo debe aceptar cualquier interferencia, incluyendo la que pueda causar su operacion no deseada. Para informacion de la certification de IFT, visite <https://www.tiinlab.com>

BR Informações de segurança

Antes de usar e operar o dispositivo, leia e observe as precauções a seguir para garantir um desempenho otimizado do dispositivo e para evitar situações perigosas ou ilegais.

- Não use o dispositivo em lugares empoeirados, úmidos ou sujos, ou próximo de campos magnéticos porque isso pode causar falha no circuito do dispositivo.
-  Ao usar os fones de ouvido para ouvir música ou fazer ligações, é recomendado que você mantenha o volume mínimo requerido para músicas ou chamadas para evitar danos à sua audição. Usar os fones de ouvido com o volume alto por longos períodos pode causar danos permanentes à sua audição.

- Lembre-se de que dirigir com segurança é sua principal responsabilidade, então não se envolva em atividades que te distrairão.
 - Não enrole ou sele o dispositivo. Não o cubra com toalhas ou outros itens. Não coloque o dispositivo em um local fechado como uma caixa ou estojo para usá-lo.
 - Não coloque a bateria ou o dispositivo próximo de fontes de calor ou de ignição exposta como aquecedores elétricos, micro-ondas, aquecedores de água, fogões, velas ou outras áreas nas quais altas temperaturas podem ser geradas porque isso pode causar o mau funcionamento do dispositivo, sua ignição ou explosão.
 - Não use dispositivos de aquecimento externos como micro-ondas ou secadores de cabelo para secá-lo.
 - Use um tecido limpo e seco para limpar o dispositivo. Interrompa a utilização do dispositivo antes da sua limpeza ou conservação.
 - Use este dispositivo dentro da gama de temperatura de 0° C a 45° C e guarde-o, assim como seus acessórios dentro da gama de temperatura de -20° C a +60° C. A temperatura ambiente muito alta ou muito baixa pode causar o mau funcionamento do dispositivo.
 - Coloque este dispositivo e seus acessórios em um lugar ventilado, fresco e livre da luz direta do sol.
 - Este dispositivo e seus acessórios podem conter algumas partes pequenas. Mantenha o dispositivo e seus acessórios fora do alcance de crianças porque elas podem inadvertidamente causar danos ao dispositivo e seus acessórios ou engolir partes pequenas, resultando em engasgamento e outros perigos.
 - Não desmonte ou modifique o dispositivo e seus acessórios sem permissão, ou o dispositivo e seus acessórios não estarão mais cobertos pela nossa garantia. No caso de falha do dispositivo, entre em contato com nosso centro de atendimento ao cliente.
 - Não descarte este dispositivo e seus acessórios na lixeira ordinária da sua casa. Observe as regras locais para o descarte deste dispositivo e seus acessórios e apoie ações de reciclagem.
 - Não use produtos químicos fortes, agentes de limpeza ou detergentes fortes para limpar o dispositivo e suas partes de metal. Use um tecido limpo e seco para limpar o dispositivo ou outros acessórios.
 - Entre em contato direto com o vendedor para problemas relacionados a pós-venda para uma solução rápida. Para resolver outros problemas técnicos, entre em contato com o fabricante Tiinlab.
- E-mail: wanmo.ewp@tiinlab.com

MS Maklumat Keselamatan

Sebelum menggunakan dan mengendalikan peranti, sila baca dan ikuti langkah berjaga-jaga yang berikut untuk memastikan prestasi peranti yang optimum dan untuk mengelakkan situasi yang bahaya atau menyalahi undang-undang.

- Jangan gunakan peranti di tempat yang berdebu, lembap atau kotor atau berhampiran medan magnet kerana ini mungkin menyebabkan kegagalan litar dalam peranti.
-  Apabila anda menggunakan fon kepala untuk mendengar muzik atau membuat panggilan, anda disyorkan agar menggunakan kelantangan minimum yang diperlukan untuk muzik atau panggilan untuk mengelakkan kerosakan terhadap pendengaran anda. Penggunaan fon telinga pada kelantangan tinggi untuk tempoh masa yang panjang mungkin menyebabkan kerosakan yang kekal terhadap pendengaran anda.
- Ingat bahawa pemanduan selamat merupakan tanggungjawab utama anda dan jangan lakukan aktiviti yang akan mengalih perhatian anda.
- Jangan balut atau kedapkan peranti. Jangan tutup peranti dengan tuala atau meletakkan item lain di atas peranti. Jangan letakkan peranti di tempat yang tertutup seperti kotak atau bekas untuk penggunaan.
- Jangan letakkan bateri atau peranti berhampiran sumber haba atau sumber dedahan pencucuhan seperti pemanas elektrik, ketuhar gelombang mikro, pemanas air, ketuhar, lilin atau kawasan lain yang mungkin menjana suhu tinggi kerana ini mungkin menyebabkan peranti pincang tugas, terbakar atau terletup.
- Jangan gunakan peranti pemanasan luaran seperti ketuhar gelombang mikro atau pengering rambut untuk mengeringkan peranti.
- Sila gunakan kain yang bersih, kering dan lembut untuk mengelap peranti. Hentikan penggunaan peranti sebelum pembersihan atau penyelenggaraan.
- Sila gunakan peranti ini pada suhu dalam julat 0°C~45°C dan simpan peranti serta aksesori peranti pada suhu dalam julat -20°C~+60°C. Apabila suhu sekitar terlalu tinggi atau terlalu rendah, peranti mungkin pincang tugas.
- Sila letakkan peranti dan aksesori peranti di tempat dengan pengalihan udara yang baik dan dingin, menjauhi cahaya matahari langsung.
- Peranti ini dan aksesori peranti mungkin mengandungi beberapa bahagian kecil. Sila jauhkan peranti dan aksesori peranti dari jangkauan kanak-kanak kerana kanak-kanak mungkin merosakkan peranti dan aksesori peranti secara tidak sengaja atau tertelan bahagian kecil,

menyebabkan bahaya tercekik atau bahaya lain.

- Jangan buka atau ubah suai peranti dan aksesori peranti tanpa kebenaran, jika tidak peranti dan aksesori peranti tidak akan diliputi oleh waranti kami. Sekiranya kegagalan peranti berlaku, sila hubungi pusat servis pelanggan kami.
- Jangan buang peranti ini dan aksesori peranti sebagai sampah isi rumah yang lazim. Sila patuhi peraturan setempat berkenaan pembuangan peranti ini dan aksesori peranti dan sokong amalan kitar semula.
- Jangan gunakan bahan kimia yang kuat, agen pembersihan atau bahan cuci yang kuat untuk membersihkan peranti atau bahagian logam peranti. Sila gunakan kain yang bersih, kering dan lembut untuk mengelap peranti atau aksesori lain.
- Sila terus hubungi penjual jika terdapat masalah selepas jualan untuk mendapatkan penyelesaian dengan segera. Untuk peningkatan perhatian, sila hubungi pengilang Tiinlab untuk pengendalian.
E-mel: wanmo.ewp@tiinlab.com

HK 安全性資訊

在使用和操作裝置前，請閱讀並遵守以下注意事項，以確保裝置能夠發揮最佳效能，並避免出現危險或非法情況。

- 請勿在多灰塵、潮濕、骯髒或靠近磁場的地方使用裝置，以免引起裝置內部電路故障。
-  當您使用耳機收聽音樂或通話時，建議使用音樂或通話所需的最低音量，以免造成聽力損傷。長時間接觸高音量可能會導致永久性聽力損傷。
- 謹記安全駕駛是您的首要職責，請勿進行會分散注意力的活動。
- 請勿將裝置包裹、密封或在裝置上覆蓋毛巾及放置其他物品；請勿將裝置放置在盒子、箱子等封閉環境中使用。
- 請勿將電池或裝置靠近熱源或明火（例如電暖爐、微波爐、燭爐、熱水器、爐火、蠟燭或其他可能產生高溫的地方），否則可能導致裝置故障、著火或爆炸。
- 請勿使用微波爐或風筒等外部加熱裝置烘乾裝置。
- 請使用乾淨、乾爽的軟布擦拭裝置。在清潔和維護前，請停止使用裝置。
- 請在 0°C 至 45°C 的溫度範圍內使用本裝置，並在 -20°C 至 +60°C 的溫度範圍內存放裝置及其配件。當環境溫度過高或過低時，可能會引起裝置故障。
- 請將裝置或其配件放置在通風、陰涼、無陽光直射的地方。
- 本裝置及其配件可能包含一些小零件，請將裝置及其配件放置在兒童接觸不到的地方。兒童可能會在無意間損毀本裝置及其配件，或因吞下小零件而導致出現窒息或其他危險情況。

- 請勿擅自拆卸或改裝裝置及其配件，否則有關裝置及其配件將不在本公司保養及維修範圍之內。裝置發生故障時，請聯絡本公司客戶服務中心。
- 請勿將本裝置及其附件當作普通的生活垃圾處理；請遵守本裝置及其附件處理的本地法令，並支持回收行動。
- 請勿使用烈性化學製品、清潔劑或強效清潔劑清潔裝置或其金屬配件；請使用乾淨、乾爽的軟布擦拭裝置或其他配件。
- 如有售後問題，請直接聯絡賣家以快速解決。如需升級，請聯絡製造商 Tiinlab 以作處理。
Email : wanmo.ewp@tiinlab.com

AR معلومات السلامة

- قبل تشغيل الجهاز واستخدامه، يُرجى قراءة ومراعاة الاحتياطات التالية لضمان الأداء المثالي للجهاز، ولتجنب حدوث الأمور الخطرة أو غير القانونية.
- لا تستخدم الجهاز في أماكن بها غاز، أو أماكن رطبة، أو ممتلئة، أو بالقرب من المجالات المغناطيسية، لأن هذا قد يؤدي إلى حدوث عطل في الدائرة الداخلية للجهاز.
 - عند استخدامك سماعات الرأس للاستماع إلى الموسيقى أو إجراء مكالمات، يوصى باستخدام الحد الأدنى من مستوى الصوت المطلوب للموسيقى أو المكالمات، وذلك لتجنب إلحاق الضرر بحاسة السمع. قد يتسبب استخدام سماعات الأذن عند مستوى صوت عالٍ وفترات طويلة في إلحاق ضرر دائم بسمعك.
 - تذكر أن القيادة الآمنة هي مسؤوليتك الأولى، من ثم لا تشارك في أنشطة من شأنها تشتيت انتباهك.
 - لا تقم بلف الجهاز أو سده. لا تعطيه بالمناشف أو تضع عناصر أخرى. لا تضع الجهاز في بيئة مغلقة، مثل صندوق أو غبة للاستخدام.
 - لا تضع البطارية أو الجهاز بالقرب من مصادر الحرارة، أو تعرضهم لمصادر الاشتعال المكشوفة، مثل السخانات الكهربائية، أو أفران الميكروويف، أو الأفران، أو سخانات المياه، أو المواقد، أو الشموع، أو المناطق الأخرى التي قد تنتج درجات حرارة عالية، حيث قد يتسبب ذلك في تعطل الجهاز، أو وقوع حريق، أو حدوث انفجار.
 - لا تستخدم أجهزة التسخين الخارجية مثل أفران الميكروويف أو مجففات الشعر لتجفيفه.
 - يُرجى استخدام قطعة قماش نظيفة، وجافة، وناعمة لمسح الجهاز. لا تستخدم الجهاز قبل التنظيف أو الصيانة.
 - يُرجى استخدام هذا الجهاز في نطاق درجات حرارة تتراوح من 0 درجة مئوية إلى 45 درجة مئوية، وتخزين الجهاز وملحقاته في نطاق درجات حرارة تتراوح من -20 درجة مئوية إلى 60+ درجة مئوية. عندما تكون درجة الحرارة المحيطة مرتفعة جدًا أو منخفضة جدًا، فقد يؤدي ذلك إلى حدوث عطل في الجهاز.
 - يُرجى وضع الجهاز وملحقاته في مكان جيد التهوية، وبارد، وخالي من أشعة الشمس المباشرة.
 - قد يحتوي هذا الجهاز وملحقاته على بعض الأجزاء الصغيرة. يُرجى حفظ الجهاز وملحقاته بعيدًا عن متناول الأطفال، حيث قد يتسبب الأطفال في تلف الجهاز وملحقاته بغير عمد، أو ابتلاعهم أجزاء صغيرة، مما يتسبب في اختناقهم أو مخاطر أخرى.
 - يُرجى عدم تلمسك الجهاز وملحقاته أو تعديلها دون إذن، وإلا قلن يكون الجهاز وملحقته مشمولًا في الضمان. في حالة فشل الجهاز، فُرجى الاتصال بمركز خدمة العملاء.
 - يُرجى عدم التخلص من هذا الجهاز وملحقاته باعتبارها نفايات منزلية عادية. يُرجى مراعاة القوانين المحلية الخاصة بالتخلص من هذا الجهاز، كما يُرجى دعم إجراءات إعادة التدوير.
 - لا تستخدم كيماويات قوية أو مواد تنظيف أو مطهرات شديدة لتنظيف الجهاز أو أجزائه المعدنية. يُرجى استخدام قطعة قماش نظيفة، وجافة، وناعمة لمسح الجهاز أو الملحقات الأخرى.
 - يُرجى الاتصال بالبالغ مباشرة فيما يتعلق بمشكلات ما بعد البيع لتحصل على حل سريع. للتصعيد، يُرجى

VI Thông tin an toàn

Trước khi sử dụng và vận hành thiết bị, vui lòng đọc và tuân thủ các biện pháp phòng ngừa sau để đảm bảo thiết bị đạt hiệu suất tối ưu cũng như để tránh tình huống nguy hiểm hoặc vi phạm pháp luật.

- Không sử dụng thiết bị trong môi trường bụi, ẩm hoặc bẩn hoặc gần từ trường, vì làm như vậy có thể gây hỏng mạch điện bên trong thiết bị.
-  Khi sử dụng tai nghe để nghe nhạc hoặc gọi điện, bạn nên sử dụng mức âm lượng nhỏ nhất đủ để nghe nhạc hoặc gọi điện nhằm tránh gây tổn thương thính giác. Sử dụng tai nghe ở mức âm lượng cao trong thời gian dài có thể gây tổn thương vĩnh viễn thính giác.
- Hãy nhớ rằng trách nhiệm chính của bạn là lái xe an toàn và không làm những việc khác khiến bạn mất tập trung.
- Không bọc gói hoặc bịt kín thiết bị. Không trùm khăn lau lên thiết bị hoặc đặt các vật dụng khác lên thiết bị. Không đặt thiết bị trong môi trường kín, chẳng hạn như thùng hoặc hộp để sử dụng.
- Không đặt pin hoặc thiết bị gần nguồn nhiệt hay nguồn gây cháy lộ ra ngoài, chẳng hạn như máy sưởi điện, lò vi sóng, lò nướng, bình nóng lạnh, bếp nấu, nến hoặc các khu vực khác có thể sinh ra nhiệt độ cao, vì làm như vậy có thể khiến thiết bị hoạt động không bình thường, bắt lửa hoặc nổ.
- Không sử dụng thiết bị làm nóng bên ngoài, chẳng hạn như lò vi sóng hoặc máy sấy tóc để làm khô thiết bị.
- Sử dụng vải sạch, khô, mềm để lau sạch thiết bị. Ngừng sử dụng thiết bị trước khi vệ sinh hoặc bảo trì.
- Sử dụng thiết bị này trong phạm vi nhiệt độ từ 0°C~45°C và bảo quản thiết bị cũng như phụ kiện đi kèm trong phạm vi nhiệt độ từ -20°C~+60°C. Khi nhiệt độ môi trường xung quanh quá cao hoặc quá thấp, thiết bị có thể hoạt động không bình thường.

- Đặt thiết bị và phụ kiện đi kèm ở nơi mát mẻ, thông thoáng, tránh ánh nắng trực tiếp.
- Thiết bị này và phụ kiện đi kèm có thể chứa một số bộ phận nhỏ. Đặt thiết bị và phụ kiện đi kèm tránh xa khỏi tầm tay trẻ em vì trẻ em có thể vô tình làm hỏng thiết bị và phụ kiện đi kèm hoặc nuốt các bộ phận nhỏ, dẫn đến nghẹt thở hoặc các tình huống nguy hiểm khác.
- Không tháo rời hoặc chỉnh sửa thiết bị và phụ kiện đi kèm khi chưa được phép, nếu không, thiết bị và phụ kiện đi kèm sẽ không được chúng tôi bảo hành. Trong trường hợp thiết bị hỏng, vui lòng liên hệ với trung tâm dịch vụ khách hàng của chúng tôi.
- Không vứt bỏ thiết bị này và phụ kiện đi kèm như rác thải sinh hoạt thông thường. Tuân thủ quy định của địa phương khi vứt bỏ thiết bị này và phụ kiện đi kèm, đồng thời ủng hộ phong trào tái chế.
- Không sử dụng hóa chất mạnh, chất làm sạch hay chất tẩy rửa mạnh để vệ sinh thiết bị hoặc bộ phận bằng kim loại của thiết bị. Sử dụng vải sạch, khô, mềm để lau sạch thiết bị hoặc các phụ kiện khác.
- Vui lòng liên hệ trực tiếp với người bán để được hỗ trợ xử lý nhanh các sự cố sau bán hàng. Nếu bạn muốn báo cáo lên cấp cao hơn, vui lòng liên hệ với nhà sản xuất **Tiinlab** để giải quyết.
Email: wanmo.ewp@tiinlab.com

RU Информация по технике безопасности

Перед эксплуатацией этого устройства ознакомьтесь с приведенными ниже мерами предосторожности, чтобы обеспечить его оптимальную работу и исключить риски и неразрешенные операции.

- Не используйте устройство в пыльной, влажной или грязной среде, а также рядом с предметами, генерирующими магнитные поля, так как это может вызвать поломку.
-  При использовании наушников рекомендуется совершать звонки и прослушивать музыку на минимально необходимой громкости во избежание повреждения слуха. Длительное использование наушников на высокой громкости может нанести непоправимый вред слуху.
- Помните, что обеспечение безопасности дорожного движения — обязанность каждого водителя, поэтому не отвлекайтесь от вождения во время езды.

- Не заматывайте и не запечатывайте устройство. Не накрывайте его полотенцами и не ставьте на него другие предметы. Не кладите устройство в закрытые контейнеры, например ящики или сторонние футляры.
- Батарея или устройство не должны контактировать с источниками тепла или возгорания, такими как электронагреватели, микроволновые печи, духовки, водонагреватели, кухонные плиты, свечи. Также они не должны находиться в среде с высокой температурой, так как это может вызвать сбой работы устройства вплоть до воспламенения и взрыва.
- Не пытайтесь просушить устройство при помощи нагревательных приборов, например микроволновой печи или фена для волос.
- Протирайте устройство чистой, сухой и мягкой тканью. Не используйте устройство во время чистки или обслуживания.
- Используйте устройство при температуре от 0 °C до 45 °C и храните устройство и его аксессуары при температуре от -20 °C до +60 °C. Если температура среды будет выше или ниже рекомендуемой, это может вызвать поломку устройства.
- Храните устройство и его аксессуары в проветриваемом и прохладном помещении вдали от прямых солнечных лучей.
- Устройство и его аксессуары могут содержать мелкие детали. Держите устройство и его аксессуары в недоступном для детей месте. В противном случае дети могут по ошибке повредить устройство и его аксессуары или проглотить мелкие детали, что может вызвать удушье или другой вред здоровью.
- Не разбирайте и не модифицируйте устройство и его аксессуары без соответствующего разрешения. В противном случае на это устройство и его аксессуары гарантия перестанет распространяться. В случае поломки устройства обратитесь в сервисный центр.
- Не выбрасывайте это устройство и его аксессуары вместе с бытовым мусором. Соблюдайте местные законы об утилизации этого устройства и его аксессуаров и поддерживайте инициативы по переработке.
- Не используйте для очистки устройства или его металлических деталей едкие химикаты, чистящие или агрессивные моющие средства. Протирайте устройство или его аксессуары чистой, сухой и мягкой тканью.
- Чтобы быстро решить проблему, обратитесь к продавцу напрямую для послепродажного обслуживания. Чтобы перевести проблему на другой уровень, свяжитесь с производителем **Tiinlab** для обработки.

Эл. почта: wanmo.ewp@tiinlab.com

KZ Қауіпсіздік туралы ақпарат

Құрылғыны пайдалану және басқару алдында құрылғының оңтайлы өнімділігін қамтамасыз ету және қауіпті немесе заңсыз жағдайларды болдырмау үшін келесі сақтық шараларын оқып шығып, орындаңыз.

- Құрылғыны шаңды, дымқыл немесе лас жерлерде немесе магнит өрістердің жанында пайдаланбаңыз, себебі бұл құрылғыдағы тізбектің ақауына әкелуі мүмкін.
-  Музыка тыңдау немесе қоңыраулар шалу үшін құлаққаптарды пайдаланған кезде, есту қабілетіне зақым келтірмеу үшін музыкаға немесе қоңырауларға қажетті ең төменгі дыбыс деңгейін пайдалану ұсынылады. Құлаққаптарды ұзақ уақыт бойы жоғары дыбыс деңгейінде пайдалану есту қабілетіңізге тұрақты зақым келтіруі мүмкін.
- Қауіпсіз көлік жүргізу негізгі жауапкершілігіңіз екенін есте сақтаңыз және сізді алаңдататын әрекеттерге бармаңыз.
- Құрылғыны орамаңыз немесе тығыздамаңыз. Оны орамалмен жаппаңыз немесе үстіне басқа заттарды қоймаңыз. Құрылғыны пайдалануға арналған қорап немесе корпус сияқты жабық ортаға қоймаңыз.
- Батареяны немесе құрылғыны жылу көздеріне немесе электр жылытқыштар, микротолқынды пештер, пештер, су жылытқыштар, пештер, шамдар немесе жоғары температура пайда болуы мүмкін басқа жерлер сияқты ашық тұтану көздеріне жақын қоймаңыз, себебі бұл құрылғының дұрыс істемеуіне, өртенуіне немесе жарылуына себеп болуы мүмкін.
- Оны кептіру үшін микротолқынды пештер немесе шаш кептіргіштер сияқты сыртқы жылыту құрылғыларын пайдаланбаңыз.
- Құрылғыны сүрту үшін таза, құрғақ, жұмсақ шүберекті пайдаланыңыз. Тазалау немесе техникалық қызмет көрсету алдында құрылғыны пайдалануды тоқтатыңыз.
- Бұл құрылғыны 0°C~45°C температура ауқымында пайдаланыңыз және құрылғы мен қосалқы құралдарын -20°C~+60°C температура ауқымында сақтаңыз. Орта температурасы тым жоғары немесе тым төмен болса, бұл құрылғының дұрыс жұмыс істемеуіне әкелуі мүмкін.
- Құрылғыны және қосалқы құралдарын тікелей күн сәулесі түспейтін желдетілетін, салқын жерге қойыңыз.
- Бұл құрылғы мен қосалқы құралдары кейбір кішкентай бөлшектерді қамтуы мүмкін. Құрылғы мен қосалқы құралдарын балалар қолы жетпейтін жерде сақтаңыз, себебі балалар құрылғы мен қосалқы құралдарын байқаусызда зақымдауы немесе кішкентай бөлшектерді

жұтып қоюы мүмкін, нәтижесінде тұншығу немесе басқа қауіптер туындауы мүмкін.

- Құрылғы мен қосалқы құралдарын рұқсатсыз бөлшектемеңіз немесе өзгертпеңіз, әйтпесе құрылғы мен қосалқы құралдары біздің кепілдікке кірмейді. Құрылғы істен шыққан жағдайда біздің тұтынушыларға қызмет көрсету орталығына хабарласыңыз.
- Осы құрылғы мен қосалқы құралдарын кәдімгі тұрмыстық қоқыс ретінде тастамаңыз. Осы құрылғы мен қосалқы құралдарын кәдеге жарату және қайта өңдеу әрекеттерін қолдау бойынша жергілікті ережелерді сақтаңыз.
- Құрылғыны немесе металл бөлшектерін тазалау үшін агрессивті химикаттарды, тазалағыш заттарды немесе күшті жуғыш заттарды пайдаланбаңыз. Құрылғыны немесе басқа қосалқы құралдарды сұрту үшін таза, құрғақ жұмсақ шүберекті пайдаланыңыз.
- Жылдам шешім үшін сатудан кейінгі мәселелер бойынша сатушыға тікелей хабарласыңыз. Оны күшейту үшін Tiinlab өндірушісіне хабарласыңыз.

Электрондық пошта: wanmo.ewp@tiinlab.com

TR Güvenlik Bilgileri

Cihazı kullanmadan ve çalıştırmadan önce cihazın optimum performansını sağlamak ve tehlikeli veya yasa dışı durumlardan kaçınmak için lütfen aşağıdaki önlemleri okuyun ve uygulayın.

- Cihaz içinde devre arızasına neden olabileceğinden cihazı tozlu, nemli veya kirli yerlerde veya manyetik alanların yakınında kullanmayın.
-  Müzik dinlemek veya arama yapmak için kulaklık kullandığınızda işitme duyunuzun zarar görmemesi için müzik veya aramalar için gereken minimum ses seviyesini kullanmanız önerilir. Kulaklıkların yüksek ses seviyesinde uzun süre kullanılması işitme duyunuza kalıcı hasar verebilir.
- Güvenli sürüşün birincil sorumluluğunuz olduğunu unutmayın ve dikkatinizi dağıtacak aktivitelerde bulunmayın.
- Cihazı sarmayın veya mühürlemeyin. Üzerini havluyla kapatmayın veya üzerine başka nesneler koymayın. Cihazı kullanım için kutu veya kılıf gibi kapalı bir ortama koymayın.
- Pili veya cihazı elektrikli ısıtıcılar, mikrodalga fırınlar, fırınlar, su ısıtıcıları, sobalar, mumlar gibi ısı kaynaklarının veya açığtaki ateşleme kaynaklarının ya da yüksek sıcaklıkların oluşabileceği diğer alanların yakınına koymayın; bunu yapmanız cihazın arızalanmasına, yanmasına veya patlamasına sebep

olabilir.

- Kulaklıkları kurutmak için mikrodalga fırın veya saç kurutma makinesi gibi harici ısıtma cihazları kullanmayın.
- Cihazı silmek için lütfen temiz, kuru ve yumuşak bir bez kullanın. Temizlemeden veya bakım yapmadan cihazı kullanmaktan kaçının.
- Lütfen bu cihazı 0°C ila 45°C sıcaklık aralığında kullanın ve cihaz ile aksesuarlarını -20°C ila +60°C sıcaklık aralığında saklayın. Ortam sıcaklığının çok yüksek veya çok düşük olması cihazın arızalanmasına neden olabilir.
- Lütfen cihazı ve aksesuarlarını iyi havalandırılan ve doğrudan güneş ışığı almayan serin bir yerde saklayın.
- Bu cihaz ve aksesuarları bazı küçük parçalar içerebilir. Lütfen cihazı ve aksesuarlarını çocukların erişemeyeceği bir yerde saklayın, çünkü çocuklar yanlışlıkla cihaza ve aksesuarlarına zarar verebilir veya küçük parçaları yutarak boğulma ya da diğer tehlikelere maruz kalabilir.
- Lütfen cihazı ve aksesuarlarını izinsiz olarak sökmeyin veya değiştirmeyin, aksi takdirde cihaz ve aksesuarları garantimizin kapsamından çıkacaktır. Cihazın arızalanması durumunda lütfen müşteri servisi merkezimizle iletişime geçin.
- Lütfen bu cihazı ve aksesuarlarını normal evsel çöplerle birlikte atmayın. Lütfen bu cihazın ve aksesuarlarının atılmasıyla ilgili yerel kurallara uygun hareket edin ve geri dönüşüm çabalarını destekleyin.
- Cihazı veya metal parçalarını temizlemek için sert kimyasallar, temizlik maddeleri veya güçlü deterjanlar kullanmayın. Cihazı veya diğer aksesuarlarını silmek için lütfen temiz, kuru ve yumuşak bir bez kullanın.
- Hızlı çözüm için satış sonrası sorunlar konusunda lütfen doğrudan satıcıyla iletişime geçin. Konuyu bir üst aşamaya bildirmek için lütfen üretici **Tiinlab** ile iletişime geçin.

E-posta: wanmo.ewp@tiinlab.com

CE Uyarısı

-  Kulaklık çeşitlerinden gelen aşırı ses basıncı işitme kaybına sebep olabilir.
- Pilin hatalı tür bir pille değiştirilmesi durumunda patlama riskine dikkat edin. Kullanılmış pilleri talimatlar doğrultusunda atın.

AB Mevzuatına Uygunluk

Bu belge ile **Tiinlab Corporation** şirketi **CHP-ME00**

cihazının şu direktif ile uyumlu olduğunu beyan eder: RED 2014/53/AB. AB

Uygunluk beyanının tam metni aşağıdaki internet sitesinde mevcuttur:

<https://www.tiinlab.com>

მოწყობილობის ოპტიმალური მუშაობის უზრუნველსაყოფად და საფრთხისა თუ უკანონო სიტუაციების თავიდან ასაცილებლად მოწყობილობის გამოყენებამდე და ექსპლუატაციამდე გაეცანით შემდეგ შიგთავსს.

* არ გამოიყენოთ მოწყობილობა მტვრიან, ნესტიან ან ბინძურ გარემოში ან მაგნიტურ ველთან ახლოს, რათა თავიდან აიცილოთ მიკროსქემის გაუმართაობა.

* როცა ყურსასმენებით მუსიკას უსმენთ ან რეკავთ, რეკომენდებულია გამოიყენოთ მუსიკის ან ზარებისთვის საჭირო მინიმალური ხმა, რათა თავიდან აიცილოთ სმენის დაზიანება. მაღალი ხმის ხანგრძლივმა ზემოქმედებამ შეიძლება სმენის სამუდამო დაკარგვა გამოიწვიოს.

* გახსოვდეთ, რომ უსაფრთხო მართვა თქვენი მთავარი პრიორიტეტია და არ ჩაერთოთ ისეთ აქტივობებში, რომლებიც ყურადღებას გაგიფანტავთ.

* არ შეფუთოთ ან დალუქოთ მოწყობილობა, არ დააფაროთ პირსახოცი და არ მოათავსოთ მასზე სხვა ნივთები. არ გამოიყენოთ მოწყობილობა დახურულ გარემოში, როგორიცაა ყუთები ან კონტეინერები.

* არ მოათავსოთ კვების ელემენტი ან მოწყობილობა სითბოს წყაროებთან ან ცეცხლთან ახლოს, როგორიცაა ელექტროგამათბობლები, მიკროტალღური ღუმელები, ღუმელები, წყლის გამაცხელებლები, ბუხარი, სანთლები ან სხვა მაღალი ტემპერატურის ზონები, რადგან ამან შეიძლება გამოიწვიოს მოწყობილობის გაუმართაობა, ხანძარი ან აფეთქება.

* მოწყობილობის გასაშრობად არ გამოიყენოთ გარე გამათბობელი მოწყობილობები, როგორიცაა მიკროტალღური ღუმელები ან თმის საშრობები.

* მოწყობილობის გასაწმენდად გამოიყენეთ სუფთა, მშრალი, რბილი ქსოვილი. წმენდისა და შეკეთების წინ შეაჩერეთ მოწყობილობის გამოყენება.

* მოწყობილობა გამოიყენეთ 0°C-დან 35°C-მდე ტემპერატურის დიაპაზონში, ხოლო მოწყობილობა და მისი აქსესუარები შეინახეთ -20°C-დან +45°C-მდე ტემპერატურის დიაპაზონში. თუ გარემო ტემპერატურა ძალიან მაღალი ან ძალიან დაბალია, ამან შეიძლება გამოიწვიოს მოწყობილობის გაუმართაობა.

* მოწყობილობა და მისი აქსესუარები მოათავსეთ ვენტილირებად და ღარდილულ ადგილებში.

* მოწყობილობა და მისი აქსესუარები შეიძლება შეიცავდეს მცირე

ნაწილებს, ამიტომ შეინახეთ ისინი ბავშვებისთვის მიუწვდომელ ადგილას. ბავშვებმა შეიძლება შემთხვევით დააზიანონ მოწყობილობა და მისი აქსესუარები ან გადაყლაპონ მცირე ნაწილები, რაც გამოიწვევს დაზრწობას ან სხვა საფრთხეებს.

*არ დაშალოთ ან შეცვალოთ მოწყობილობა და მისი აქსესუარები ნებართვის გარეშე, წინააღმდეგ შემთხვევაში, მოწყობილობასა და აქსესუარებზე გარანტია არ გავრცელდება. თუ მოწყობილობა არ მუშაობს, დაუკავშირდით ჩვენს კლიენტთა სერვისცენტრს.

*არ გადაადგოთ მოწყობილობა და მისი აქსესუარები, როგორც ჩვეულებრივი საყოფაცხოვრებო ნარჩენები. დაიცავით მოწყობილობისა და მისი აქსესუარების უტილიზებასთან დაკავშირებით ადგილობრივი წესები და მხარი დაუჭირეთ გადამუშავების მცდელობებს.

*არ დააბიჯოთ, არ გაჭიმოთ ან ზედმეტად მოხაროთ მოწყობილობის კაბელი, რადგან ამან შეიძლება მოწყობილობის გაუმართავად მუშაობა გამოიწვიოს.

* მოწყობილობის ან მისი აქსესუარების გასაწმენდად არ გამოიყენოთ აგრესიული ქიმიკატები, სარეცხი საშუალებები ან ძლიერი საწმენდი საშუალებები. მოწყობილობის ან მისი აქსესუარების გასაწმენდად გამოიყენეთ სუფთა, მშრალი, რბილი ქსოვილი.

*გაყიდვის შემდგომი საკითხების სწრაფად გადასაჭრელად დაუკავშირდით პირდაპირ გამყიდველს. პრობლემის გადასაჭრელად დაუკავშირდით მწარმოებელს – Tiinlab-ს. ელფოსტა: wanmo.ewp@tiinlab.com

მწარმოებელი

Tiinlab Corporation

No. 3333, Liuxian Avenue, Tower A, 35th Floor, Tanglang City, Nanshan District, Shenzhen, China

Tiinlab Corporation

3333, ლუქსიანი ავენიუ, კურვილი A, 35ი წესი, ტანგლანგი სიტყვილი, ნანშანი საკუთარი, შენშანი, ჩინეთი



Product: Wireless Earphones

Model: CHP-ME00

Manufacturer: Tiinlab Corporation

Output power: <13dBm

Operation frequency: 2400MHz-2483.5MHz

Made in China



The internal encoding

0301001123